工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍壹號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 68

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：三六七八九 採訪部：三五二五二 營業部：弍四弍九六 廣告部：三弍一六〇 社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十弍號

今日出紙兩張半 每份港幣壹毫 （外埠版精印一大張）
新聞紙第壹零七五二號

中共在上海動員 沙漠作戰部隊 參加北非叛亂

葉劍英突赴河內可能干預寮局

【紐約卅九日美聯社電】美國「新聞週報」引倫敦某方面之消息稱：中共不久可能對阿爾及利亞之局勢提出公開干預。該雜誌稱：倫敦官員以下述兩點原因而認正注意出現此事之可能性：㈠中共正在上海動員曾受沙漠作戰特別訓練之部隊。㈡阿爾及利亞叛亂人員中之極端份子，已在近數週來漸漸倒向中共領袖之主張，計劃全力恢復已歷六年之叛亂。

【東京三十日法新社電】中共電台今日宣佈：中共「黨政代表團」由中共「中央政治局」委員李富春率領，今晨飛往河內，團員中有：中共「國防委員會副主席」葉劍英，及「外事辦公室副主任」廖承志。中共電台稱：該團之目的在參加北越十五週年「國慶」，但寮局混亂聲中，葉劍英之到達河內，引起注視。寮共指揮總部聞亦設於河內。

老克曾罵毛澤東反叛 在赤色世界進行反俄

謂此種「顛覆行動」可能使共黨陣營分裂

【紐約廿九日美聯社電】美「新聞週報」另再強調報導下蘇俄與中共關係緊張之事稱：蘇俄總理克魯曉夫指摘中共「主席」毛澤東圖在全球各地每一共黨中設立反蘇俄之細胞組織。該誌之倫敦消息稱：「此為倫敦報導下克魯曉夫抨擊毛澤東之另一細節。克魯曉夫既稱：此種「顛覆行動」，可能使整個共黨陣營分裂。」該誌另依外交界人士之談話報導稱：蘇俄外交部一最高級助理人員於飲數口伏加酒後，告在列寧格勒訪問之一瑞典貿易訪問團之團員稱：「余誠不知君等與美國人爲何對吾人與中共之歧見極感興趣，惟需君等知：吾人與有歧見之問題，僅爲君等以何途徑最佳之問題。」

【莫斯科廿九日路透社電】蘇聯共黨關於政策問題之最有權威刊物「共產主義者」今日稱：獨斷獨語之流行與加強反宗派主義政策之實現，爲從事共產主義運動之馬克斯主義者充滿殷盛之結果。此刊物在一篇支持克魯曉夫「和平共存」方針之論文中提出一種警告。克氏此項方針現時經常在此間詳細說明。「共產主義者」廣泛引述本年六月之布加勒斯特宣言，此宣言直接針對現正回顧既往而非展望將來之人士而發。

【新德里廿九日合衆國際社電】印度總理尼赫魯稱：「中共及蘇俄間，現時可能發生思想上歧見。」渠謂：「據從可靠人士方面獲悉，蘇俄技術人員已離開中國大陸，而在蘇受訓之中共人員，亦已離開蘇俄。」

駐喀坦加比軍完成撤退工作

【伊利沙白維三十日路透社電】比利時駐剛果之陸軍，今天在旗幟飄揚、光采行進及莊嚴之軍事儀式當中，完成其撤退工作，「解放營」（按：該營於一九四一年在英國組成，曾與英國陸軍肩打開通路，衛護法國，並與一裝甲師解放布魯塞爾）最後告知其屬下約一百八十名士兵稱：「汝等可以高視闊步離去」。

蘇佛瑪昨晚宣佈 寮新閣組成 諾沙旺入閣

任副總理兼內政福利部長 拉第柯尼將軍亦任國防部次長

【萬象三十日路透社電】蘇佛瑪總理今晚宣佈其擴大內閣名單：總理兼外交、國防、農村事務部長蘇佛瑪，內政、文化兼社會福利部長諾沙旺將軍（諾氏亦爲副總理），教育、文物、體育兼青年部長恩施阿貝，經濟部長烏伏辛奧，財政部長科辛距旺，宣傳部長拉納，衛生部長恭與，司法部長貴協，工務兼計劃部長卡米新。同時任命之四位次長如下：國防：拉第柯尼將軍，外交：蘇旺勒斯，農村及內政：包南，新閣有閣員十人，次長四人，其中包括有前永珍蘇佛瑪內閣之全部八名閣員，及桑山尼斯內閣之五名閣員，拉第柯尼將軍首次入閣，蘇佛瑪總理已於今日下午六時向國民議會提出其內閣名單，此間預料一次投票將於明天下午舉行，最後之主要手續，將爲寮王簽署一項法令，表示承認新政府，新政府閣員，屆時將即刻在所有國會議員陪同下，乘機飛往永珍。

【鑾巴喇邦卅日路透社電】寮國國王維當已承認「中立主義」之蘇佛瑪爲寮國新總理，其國之三個星期政治危機因此而告結束。昨晚，國王與蘇佛瑪則會談後，發出渠對蘇佛瑪出任總理之賀電。

康黎所部傘兵 跳傘降落王城

【永珍卅日路透社電】康黎所部部隊今日完全撤退永珍。昨日，共部下中有一部份曾乘跳傘降落鑾巴喇邦。康黎上尉在此間坐至深夜，守聽彼等之無綫電報告。相信此等傘兵已在鑾巴喇邦談判上定下一種限期，並計劃於談判破裂時之聯人行動。康黎已逃出首都之消息，今日引起康黎之寮共部隊領袖之一陣大笑。

剛果變色不遠 蘇公然支持剛果軍作戰

蘇卡車百輛已派往前綫 剛果兵營中俄人達百名

【利奧波德維三十日美聯社電】剛果陸軍對喀坦加省進行備戰之消息，已於星期二日傳抵首都。謂若干部隊已在距都喀坦加之地區集結，剛果首都之共黨記者，證實上週運抵剛果之蘇聯卡車一百輛，已奉派開「內地」。據由喀塞省抵達利奧波德維之消息稱：剛果在外國專家協助下，刻正動員機動之進擊部隊，至於該等人物爲何，則暫時無法加以確定。若干未經證實之消息稱：一批蘇聯官員，經於上週抵達剛果，迄今並無所悉。據若干消息稱：駐於該利奧波第二兵營之蘇聯人達一百人以上，剛果宣傳部長卡斯英拉已證實若干負有不同任務之俄人，居於該兵營之內。

寮共叫囂反對和談

狼子野心暴露

【東京三十日法新社電】寮共昨公開聲明反對刻在寮北鑾巴喇邦進行中之和談，並號召所部及共「同路人」準備「流血」。寮共之聲明，由共在河內之電台於二十八日夜間播出，並由中共電台轉播。內稱：鑾巴喇邦乃「叛國集團控制之區，反動者如欲談和平，必須到永珍談」。

寮共控制康黎 前途仍極可慮

【曼谷三十日法新社電】寮共「戰鬥寮國」已有效控制永珍之政變首領康黎上尉。寮共昨在永珍宣佈：渠部爲「戰鬥寮國」部隊，並非共黨，但世界咸知「戰鬥部隊」乃徹頭徹尾之寮共部隊。

永珍電台被投炸彈

【曼谷三十日路透社電】泰國電台昨夜宣佈：根據來自寮國之消息：永珍電台於上星期五曾被人投擲一枚手榴彈，炸毀該電台之發報機。該電台現由一座極微弱報機播發各項消息。該意外事件引起永珍政府當局重新施行每日由下午八時至翌晨六時之宵禁。泰國內政部長乃巴博於答覆記者詢問時，否認泰國向永珍實施經濟封鎖。

美參院支持艾克將防禦支援增加

【華盛頓卅日美聯社電】美國國會參議院支持艾森豪總統之協助全球盟國之防務，將支援款增添六千五百萬美元。該院係在美代理國務卿狄倫陳如不通過此款，可能危及美國安全之後，採取上述行動。由是美國協助盟國之防務支援款總數已增爲六億零五百萬美元，將分配予南韓、自由中國、土耳其、希臘、西班牙、南越、菲律賓、巴基斯坦、柬埔寨、伊朗、寮國與泰國。此法案將復交參院表決，先是，衆院曾將防禦支援款加以削減。

蘇外長竟指美干預古巴內政

【莫斯科卅日路透社電】「塔斯社」消息：蘇外長葛羅米柯今日指稱美國干涉古巴內政。

加斯特羅竟替中共助陣

【夏灣拿卅日合衆國際社電】古巴總理加斯特羅昨天抨擊中華民國，並在與美洲國家組織相近之海岸附近聲稱：古巴將與中共建立外交關係（蔣介石政府在古巴仍有外交使節）。古巴政府各領袖曾一再抨擊中華民國政府。一般預料：古巴將隨時與中共政府建立外交關係。

首批全天候軍刀機 日內運抵台

無需看到敵機便可將其擊落

【台北卅日中央社電】美國政府將在近日內把第一批（F八六D）全天候軍刀機移交給中國政府。美國軍援顧問團空軍組長桑朋少將說：這批（F八六D）噴射機將在數日內抵此，這批現代化的防空全天候飛機，將使中國空軍增加另一種強有力的武器，加強它的防空力量。（F八六D）是一種能使用最新武器的全天候飛機，裝有大型雷達系統和自動射擊器，很易辨識它的機身，同時它還裝配有最新的機動飛行儀器和計算器，使駕駛員可在各種天候下，日夜飛行。雷達與電子計算器指示的攻擊路線，它們所使用的武器，如「響尾蛇」飛彈，便能自動地向目標射擊，這種特徵，使敵人無法利用天候和黑夜保護他們。一位有關機門，曾訓練的美軍顧問說：「這種具有高度性能和電子化的飛機，將成爲中國空軍的一種高度有效的武器。」

剛果軍與礦邦部隊展開大規模血戰

喀坦加邊境交通綫佈雷設防 剛果軍前鋒距喀境五十哩

【伊利沙白維廿九日合衆國際社電】剛果陸軍部隊，今天據悉：已在兩個剛果省份之邊境發生血戰。此間所收聽到之喀塞省電台消息，曾請求飛機運出十名重傷之剛果陸軍士兵，查巴魯巴族領袖卡朗吉，已在喀塞省建立其「礦邦」。據說位於喀塞省及喀坦加省邊境之「礦邦」總理恩加魯拉稱：剛果陸軍曾於星期五日進入「礦邦」，未發一彈而佔領其首府巴克旺加。當時，該邦之政府領袖稱：彼等將逃亡及組織一個流亡政府，惟恩加魯拉則謂：反剛果部隊已振起精神，「血戰刻正在巴克旺加進行中」。喀坦加省陸軍司令比利時籍之克勒佛哥少校，否認外傳喀坦加部隊與剛果部隊發生衝突之說。克氏稱：「吾人迄未與剛果陸軍發生接觸。」聯合國剛果秘書長蘇治於內戰之威脅加深時在利奧波德維爾稱：聯合國部隊將設法恢復秩序所面臨之考驗及苦難，仍可能持續下去。」一宣洽已定於明天返紐約。

【喀坦加‧卡尼亞馬三十日美聯社電】喀坦加陸軍司令於星期一在此間一小市鎮之喀塞省邊境附近稱：沿全長八百哩邊境往喀坦加之每一條路及鐵路，已佈雷，邊境現時平靜。喀坦加政府將巴之剛果陸軍，指揮進攻喀坦加部隊。若干消息稱：巡邏隊刻在沿河之處進行，所謂：魯穆巴之部隊，係駐在近喀坦加卡尼亞馬以北約五十哩之地方。

魯穆巴頒封喀塞省 計劃攻喀坦加

【伊利沙白維三十日合衆國際社電】剛果總理魯穆巴已於今天消息：剛果軍已前往喀塞省外傳發生一血戰之地區（喀坦加省）視察各項工作，以便進攻喀坦加省。魯穆巴之部隊已接近喀坦加省，炸毀巴魯巴部隊之據點。

新張伊始 減售半價

九龍眼鏡公司 在大道中萬宜大廈U字第十八號開設港行快將開幕
總行彌敦道五六三號 校行彌敦道七五六號D 分行尖沙咀康和里五號

開業通告
本西醫由一九六〇年九月三日起在九龍彌敦道平安大廈二樓十五號寫字樓開業此告
診症時間：上午九時至一時 下午二時至七時
電話：六六零九三九
西醫區棚定謹啓

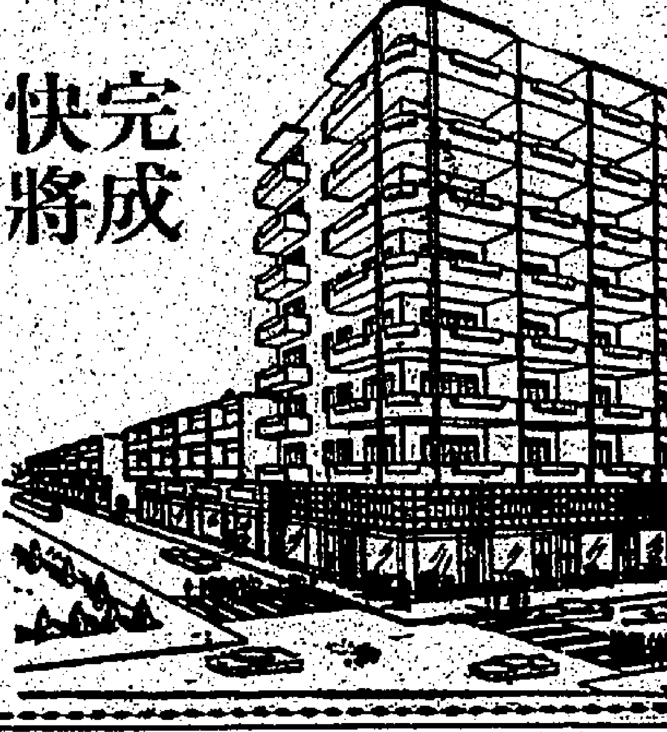
毛筆畫扇 天下馳名
集大莊
塑膠生菓玩具
（大減價）
香港大道中234

筲箕灣——金華街61號至67號（標準獨立樓宇）

金華唐樓

樓身濶大 環境幽雅 交通利便 售價最廉
四面單邊 向南向海 材料上乘 地期長久

快將完成 分層出售



洽購處：建安大藥行
地址：永樂東街三十五號
電話：20208、31637

優點：近電車及巴士總站，街市商店在側，附近學校工廠林立，自居或收租最合算，實爲筲箕灣唐樓之冠。
：一廳五房每層只售一萬三千二百元

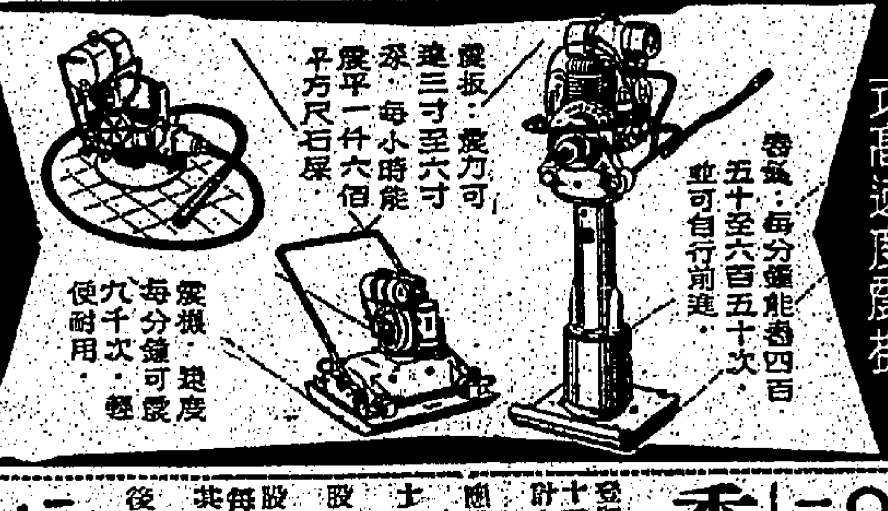
分期付款

廣基電器行
總行：九龍彌敦道373号 Tel 660077 660078
北角分行：英皇道454—456

矛盾電器行
九龍彌敦道東樂戲院隔鄰 Tel. 50477
中區分行：干諾道中李寶椿大樓

香港音樂專科學校 招新生
系別：理論作曲系、管絃樂器系、鍵盤樂器系、聲樂系
報名：每日上午九時至下午五時
考試：九月七日
校址：九龍……道二〇八號五樓（電話六八一三六）
董事長張有興 校長邵光
（留案備案）

110 YEARS WACKER 佳獲
西德第一流各種新式高速度震機



工作神速，效力高超，設計精巧，久用如新。
總代理：南僑企業公司 東亞銀行二一〇室 電話：二五五〇五 二六一〇九

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代收

廖創興銀行
總行設旺角 分行九龍城及灣仔銅鑼灣
經營銀行一切業務 歡迎
定期儲蓄 三個月期週息六厘 二個月期週息五厘 一個月期週息四厘
活期儲蓄（半年複利）週息二厘半
來往存款（半年複利）週息一厘半
特備禮券 歡迎購用

香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事

本公司茲訂於一九六〇年十月十五日（星期六）開派一九六〇年中期股息每股派港幣三元正，請各股東由一九六〇年十月十五日（星期六）起每日在辦公時間到香港德輔道中一四四號至一四八號二樓本公司辦事處領取股息單是荷。再者本公司訂由一九六〇年十月三日（星期一）起至一九六〇年十月十五日（星期六）止暫停轉股過戶此佈

承董事局命總經理劉鎮國啓
一九六〇年八月廿九日

香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事

（一）本公司董事局茲議決發行普通新股二十五萬二千股由本公司股東承受凡屬一九六〇年十月十五日登記在股東名冊之股東俱有申請認領新股之權利其名下股份計每兩股可申請新股一股每股必須於一九六〇年十二月三十一日或以前照面額繳納股本港幣四拾元正該項新股將於一九六一年一月一日起與其他普通股同樣計息（但不能享受分派一九六〇年份之股息）本公司將不發行零碎不足一股之股票所有零碎股份由董事局委出保管人代領出售所得款項除清償用費外將照應得之數分派與佔有該項股份之股東上述開股通告將由郵寄各股東註明每股東應可認領之新股數額各股東如欲承受新股必須於一九六〇年十二月三十一日或以前將申請書及應繳股款交辦事處

（二）本公司訂於一九六〇年十月十五日（星期六）下午十二時半在德輔道中一四四號二樓本公司辦事處舉行股東特別會議通過下列提案

（提案）「茲提議由本公司現存準備金項下撥付港幣二百五十二萬元作爲增加資本之用並發行紅利普通股二十五萬二千股（每股作爲已收足股本港幣一拾元正）凡屬一九六〇年十月十五日登記在股東名冊之股東每持有股份得享受紅股該項紅股作爲本公司增加資本而非爲股息支付該項紅股將於一九六一年一月一日起與其他普通股同樣計息（但不能享受分派一九六〇年份之股息）本公司將不發行零碎不足一股之股票所有零碎股份將由董事局委出保管人代領出售所得款項除清償用費後照應得之數分派與佔有該項股份之股東」

再者本公司訂於一九六〇年十月三日（星期一）起至十月十五日（星期六）止暫停轉股過戶此佈

承董事局命總經理劉鎮國啓
一九六〇年八月廿九日

決不在暴力下低頭！
約但基本政策不變 繼續以共親向西方
哈辛王委任塔漢尼為總理
行刺前總理兇手可能逃入大馬士革

【開羅卅日美聯社電】約但總理馬雅利之被謀殺，此事將不能變更約但之親西方政策，惟此種慘劇強調中東方面親西方政府之普遍不安全，約但之重要人物不是總理而是國王哈辛，此年輕之國王勢必仍能控制其國。哈辛於昨日黃昏之時，對其應任王室內務大臣及親信之顧問塔漢尼組織新政府。此一事指出哈辛之堅強反共政策，及其親西方立場之繼續保持，並將約但與阿剌伯聯合共和國妥協之景象歸於黯淡。同時，被暗殺之總理馬雅利之堂兄弟哈比斯．馬雅利現仍任約但陸軍司令，且聞渠已採取強硬行動，對付有謀殺馬雅利嫌疑之重要人士。然而，從較廣濶之中東局勢上論，馬雅利之死，是中東政潮一條長鏈上之一環，此一種災禍，似是凡採取親西方路綫之任何政治家所不能避免。

【貝魯特卅日路透社電】今日，安曼之國王佈告承認新內閣之組成及以塔漢尼為總理。前內閣之各閣員中除一人外，其餘皆再被任命，但所負責之職守則有重新分配者。三名新閣員亦已委出。已經宣誓就職之新內閣閣員中，包括：總理塔漢尼，外長納西爾，國防部長賈茲，內政部長馬蘇哈及財政部長雅約西。

【貝魯特卅日路透社電】今日此間獲悉，對安曼發生兩枚炸彈爆發案有責任之陰謀者，在此次爆炸當中，總理馬雅利及其他十人被炸斃命，另有卅四人受傷。昨日之爆炸事件發生後，軍隊在安曼各街道巡邏，但在安曼頒佈之宵禁令已於隨後取消。

【倫敦廿九日中央社電】今天在安曼被炸斃的約但總理馬雅利在約但民族主義份子、特別是那些來自前巴勒斯坦地區的約但人的眼中，是每一件可恨事情的代表。馬雅利是今日中央公約組織之前身巴格達公約的發助人，他於一九五五年十二月出任總理，謀使約但加入這項聯盟。流血暴動使得他的計劃失敗，并被迫辭職，在任不過五天。馬雅利很受英國人的歡迎，被視為阿剌伯世界中西方的忠誠支柱。他的政治記錄，使他足以成為阿剌伯民族仇恨的主要目標。他的被刺可能對近東的情勢發生嚴重影響。

【倫敦卅日美聯社電】英國駐安曼大使今日向外交部報告：約但全國現似一切安靜無事。英外部發言人稱：英大使並向倫敦報告，謂約但政府已經「控制整個局勢」。

【華盛頓卅日美聯社電】美總統艾森豪今日致電約但國王哈辛，指在安曼令約但首相馬雅利及另外十人喪生之炸彈案為無法無天之罪行。艾氏電文內稱：「比聞貴國首相馬雅利之噩耗，使余深為哀悼。余知道：閣下本人及貴國人民已經迅即令兇氏及另外十人喪生之無法罪行下遭受慘痛損失。謹代表美國人民致誠弔唁。」

美洲各外長簽署宣言 斥共黨干預內政
古巴續為美洲國家組織成員
中共致函古巴華僑策動反美

【哥斯達尼加．聖約瑟城廿九日合衆國際社電】十九個美洲國家本日簽署一項正式宣言，譴責共黨干預西半球，但墨西哥對於解釋該項行動，係指摘古巴加斯特羅政權一點，與美國引起劇烈之爭論。該等西半球政治家，雖耗費十三分鐘時間，始將攻擊共黨宣言之七點「聖約瑟宣言」交付正式簽署。但美洲國結一項新的裂痕，顯然因該項問題在發展中。美國國務卿赫達敘述該項宣言「係明顯指所加斯特羅古巴政府，及其對於促進中共與蘇聯干涉此一個半球所扭任之角色」。但墨西哥外長泰羅發表一項聲明，就渠批准該項文件加以「澄清」，該項聲明說明，該項文件係「對所有美洲國家組織會員國一般性質之一項決議案，該項決議案，在形式上並非係構成對古巴之一項譴責或威脅。」該項「聖約瑟宣言」之要點，係極力譴責美洲以外國家干預各美洲共和國之事務，或各項干預之威脅，並重申西半球不干涉之原則，並重新對泛美制度之原則表示效忠，與對於美洲國家組織，重新表示信賴。

【哥斯達黎加．聖約瑟卅日美聯社電】美洲國組織各成員國外長一致警告共黨勿干預美洲事務與警告古巴小心提防蘇俄中共之聖約瑟宣言後，即各返回國。美國務卿赫達昨日發表離別談話稱：聖約瑟宣言等於明確指摘古巴之加斯特羅政府，同時證明美洲國組織得能一致行動。赫氏稱：將來，美洲人將集中注意多明尼加與古巴之行動，而本此間所列之原則加以衡量。赫氏稱：「美國代表團與其他多國代表團，抱一般無二之觀感，同希望多明尼加與古巴人迅速獲得機會促其本國政府復遵美洲國組織內所立之自由與代民主之原則。」

【哥斯達黎加．聖約瑟卅日合衆國際社電】古巴外長羅亞昨日稱：古巴雖然退出在聖約瑟市所開之美洲國組織外長會議，仍屬顯為美洲國組織之成員，「藉能自防美洲之內有人對古巴橫加干預」。羅亞謂：有「一國勢力遍及美洲，威脅殊大」。羅氏此語，顯指美國而言。

【紐約廿九日美聯社電】美「新聞週報」……之夏灣拿消息稱：夏灣拿市之華僑（人數殊多）正不斷接獲北平寄往之信函，內寄「古巴革命萬歲，毛澤東萬歲」之口號。此等信函內文均以一頁信紙寫成，指古巴現總理加斯特羅與「美帝國主義者」鬥爭之目標，全體華僑應該協助加氏達成。各函內並附一調查表，詢問各人之收入與財產及在中國大陸有親屬若干人。

古巴近發生革命 陸軍部隊繼續捕人
加斯特羅謂橫與蘇勾結

【夏灣拿廿九日合衆國際社電】據悉，古巴陸軍部隊，本日於碎在比納德爾拉奧省反加斯特羅報紙之新謀」。據政府報紙通訊稱，約有廿五人經已被捕，（包括前古巴總統巴帝斯達之若干姪軍人員」，并被控犯有密謀顛覆政府之罪名。該等消息謂，拘捕行動，刻正在繼續中。據較早消息，一個天主教教士比多雅神甫，於政府在比納德爾拉奧省捕革命份子時，曾被羅捕與被捕。在夏灣拿方面，古巴與北韓定於本日下午簽訂一項文化協定。

【夏灣拿廿九日美聯社電】古巴民兵本日在一項國請求政府干預之一項行動中，包圍此間一千萬美元之美國國際電話與電報公司，佔取……之形式所條例，該電話公司之執行人員……發表意見。美國商業人士謂：彼等預料將對此間美國人所經營之火石公司，一間固特異輪胎工廠（係由美國火石輪胎與橡膠公司在西哥分公司所控制者）採取同樣之行動。

【夏灣拿卅日美聯社電】今日消息，古巴總理加斯特羅強調古巴與蘇俄合作，要求古巴人民於本星期五大規模召開群衆大會，作為對聖約瑟宣言之答覆。加氏於作歷三小時一刻鐘之演說抨擊美洲國組織與美國時，重申古巴政府與蘇俄合作。加氏係在赴古巴東部山區新建學校施教各教員之集會中演說如上。渠吹嘘稱：「吾人率先使美洲人反抗美帝國，誠屬光榮。」加氏抨擊美國利用援助拉丁美洲國家計劃與將下之五億美元援助拉丁美洲，自古巴輸美食糖配額中減去之七十萬噸進口額分配他人，因而換得一紙聖約瑟宣言。昨日，美洲國組織下十九成員國簽署此一宣言，譴責蘇俄與中共干預美洲之事，一面提醒美洲國組織之成員國（尤指古巴）勿忘有遵行美洲國組織決紀之義務。加氏對外間指蘇俄干預美洲事務之說付之一笑。加氏稱：「當美國防部擬定侵略古巴之計劃時，蘇俄始謂願以原子火箭支持吾人。蘇俄此舉並非干預，乃援於弱小民族遭武力進攻時，慷慨施予援助。」

蘇卡諾逐漸覺悟 打擊印尼共產黨
如果違反禁令即判一年徒刑

【耶加達卅日合衆國際社電】蘇卡諾總統於星期日再度打擊印尼共產黨，並在兩個大地區內禁止共黨所有活動與發表違反該項禁令之人員處以一年徒刑。一般認為該項禁令，係對印尼首腦共黨份子一項尖銳之打擊。據印尼陸軍昨日所發表之聲明稱：由星期日起，共黨各項活動，經已在南蘇門答臘與西里伯斯南部與東北部完全遭受禁止。共黨在較早經已在南婆羅洲地區奉命停止一切活動，觸犯該項禁令之人員，將面臨監禁一年之最高刑罰。該兩個地區之地方指揮官，並宣佈共產黨與其所支持團體之一切活動，係屬非法。陸軍方面謂：採取該項行動，係旨在「保護履行政府各項計劃，並在此個發展階段阻止發展新的問題。」各項徵象，顯示在爪哇（係印尼共黨之立足點），將係對共黨施行禁令之下一個地區。反共情緒之擴展，在印尼甚多地區經已成為異常明顯，在南蘇門答臘、南婆羅洲等地最近曾經行示威運動，要求中央政府禁止共黨一切活動。

【耶加達廿九日路透社電】印尼軍方繼續進行壓制共黨各地黨部之運動，本日南西里伯斯也下令禁止共黨活動。孟加錫廣播電台報告南西里伯斯軍區司令尤索夫上校之公佈稱：當局已採取行動，以防共黨政策擁護者與反對者發生衝突。昨日，南蘇門答臘當局已封閉共黨辦事處，並宣佈共黨附屬團體之集會。軍方上述禁令與蘇卡諾總統最近下令解散印尼社會黨有關。印尼共黨派代表團見印尼總參謀長納蘇卡諾總統，與向最高法院提出申請，求取照現行法律解決問題。

橫掃四國後吹入日本海
颶風黛拉小姐
西部死傷八十餘人

【東京三十日泛亞社電】日本氣象廳今日宣佈：颶風「黛拉」一昨夜橫掃四國及本州西部後，已吹入日本海。此颶風乃日本今年所遭遇之最猛烈颶風，四國及本州方面計死十三人，傷七十人，另有三十三人失蹤。神戶附近之西宮市有三十四名建築工人由於山崩而遭活埋。截止目前為止，僅救出十二人，受災最重者為兵庫縣之高知市，當地有三萬餘房屋被水淹，日本西部許多地方陸空交通中斷，四國縣山區在颶風過境時降雨四百毫米。

大風吹開皮包 裁縫現鈔盡失

【東京三十日泛亞社電】颶風「黛拉」昨掠過名古屋時，個人損失最重者厥為裁縫師山田，大風將渠所携之皮包吹開，四十五萬五千日元之現鈔，就此隨風而去，山田今晨已向警局報案，但警方對此事認為愛莫能助。

國際原子能總署 將派實驗室至台灣工作

【台北三十日泛亞社電】聯合國國際原子能總署，將於九月初派一個原子能實驗室至台灣工作五個月，並有兩名專家隨行，以推廣原子能和平用途之知識。目前此原子能實驗室正在南越工作。又國際原子能總署之第三屆大會，已定於九月二十日在奧京維也納召開，會期三週，中華民國將派遣代表四人出席。

周恩來提出計劃 謀與日恢復貿易
日通產大臣評論周恩來計劃 認為目前日本不能簽訂協定

【東京三十日合衆國際社電】據此間接獲北平方面消息稱：中共「總理」周恩來已建議恢復中共與日本之非官方貿易。據刻正訪問中國大陸之中（共）日貿易促進會理事長鈴木一雄稱：周恩來曾解釋謂：北平政權「仍須看看池田政府將採行何種政策」。據悉：周氏曾提出恢復貿易關係之三項疏通辦法，此等辦法，係經由政府階層締訂一項貿易協定，經由私人之商務合約，或由諸以「個別考慮」之交易方式。據鈴木稱：政府間之貿易協定，惟在兩國建立正常外交關係之後，始能實現，惟據悉周氏曾表示，政府階層正式協定之未能實現，不應妨碍私人方面之貿易活動。

【東京三十日泛亞社電】中共「總理」周恩來，已向日本提出雙方恢復貿易之三點計劃，此項消息今日傳至東京後，日方官商各界反而訝異，認為中共已有樣急之感。蓋日方原估計尚須一年，雙方才有通商之可能。外相小坂善太郎對於周氏之提議則拒絕批評。周恩來係廿七日在北平接見「日華貿易促進協會」理事長鈴木一雄時提出此三點計劃。鈴木則於今晨將三點計劃之內容電告此間。據三點計劃為：㈠中共與日本間之貿易，應在兩國政府訂立協定之情況下進行。㈡假若不能簽立政府與政府間之協定，則雙方可以由私人企業簽訂合同之方式進行貿易，倘若此種方式對雙方有利，可以改簽長期性之合同。㈢中共輸往日本之出口品，可以視個別之情形如何再決定其應輸出與否，過去中共曾採取此法，故今後亦仍可以繼續採用。周恩來對鈴木一雄稱，造成雙方貿易停頓兩年之久之原因，為岸信介政府對中共採取敵視政策，今日雙方人民均欲恢復貿易，惟兩國政府間之貿易協定，必須等待兩國間關係正常化之後才能簽訂，而兩國間關係之調整，必須遵照中共過去所提出日本不再仇視中共等三原則，中共今後將注視日本政府之態度。……

【東京三十日泛亞社電】日通產省大臣石井光次郎，本日下午評論周恩來之三點通商計劃稱：日政府目前不宜採取積極步驟以恢復日本與中共間之貿易關係。石井謂：日本處於當前國際情勢下，不能與中共簽立政府與政府間之貿易協定，……日本須等待時機成熟時，再與中共建立正式貿易關係。

美兩情報員投蘇時 攜走重要暗碼資料
事態嚴重影響極大

【華盛頓卅日路透社電】美國國家安全局兩個職員之失蹤案，國會調查員稱：一個人員失踪前曾攜有重要情報資料，投向蘇俄。今日，美國衆議院非美活動調查委員會主席華爾特稱：「兩人攜走有價值之暗碼資料」。華氏稱：渠由通常可靠方面獲悉此事，其嚴重性遠甚於任何官員所公開承認者。」華氏於致衆院非美活動調查委員會主席華特之函中透露上述兩人失踪案加以調查。失蹤兩人為米契爾（卅一歲）及馬丁（廿九歲），係在今年六月一併赴外地渡假後失蹤。其後，美國防部認為兩人經已「投入鐵幕」。

尼克遜進醫院 療治膝部疾病

【華盛頓廿九日合衆國際社電】副總統尼克遜，因左膝患上一種嚴重感染，今日已進入華德里德陸軍醫院，留醫兩週。民主黨總統候選人甘迺第以一封電報致與尼克遜，對尼氏加以慰問，並希望其早日痊癒。

日揆池田表示 續謀美國諒解

【東京卅日泛亞社電】日首相池田勇人，今日在美日協會午餐會上謂：日政府之基本政策為促求日美兩國人民間更進一步之諒解，並恢復日本在國際間之信譽。日美兩國未來關係當以協助促進聯合國集策，以及日美兩國人民之幸福為目標。池田指出：美國在日本進出口貿易上而居第一位，日本則為美國貨之第二國外最大市場。美兩國之關係不但在貿易方面，而在科學技術及文化方面，亦日益密切。

【東京三十日合衆國際社電】前日本首相吉田茂本日稱：現任首相池田勇人，係一個「神經過敏」之人物。吉田係日本最傑出之「先進政治家」，現任美日協會會長。吉田在該協會為招待池田而設之午餐會席上介紹池田首相時發表上項評論。

美非兩國發生裂痕
費朗特抨擊菲報
對設軍校意見不合

【馬尼剌廿九日合衆國際社電】在美國擔按：東南亞公約組織於一九五八年通過設立一所太平洋軍校之計劃，有關在此間設立一所太平洋軍校之諒解，已告「退縮」之後，美菲之間，今天已有發生新裂痕之勢。菲外長塞拉諾今天稱：美國已經調將上項擬議中之計劃交……立該一軍校。據悉：美國對有關軍校問題及行政之主要建議，早已表示同意，惟有此一極有疑問之財政問題，迄未解決。

【檀香山卅日美聯社電】太平洋美軍總司令費爾特上將，昨日激烈批評菲律賓之報章，費氏指責菲律賓之若干報紙，不應忽予一顧。費氏稱：菲律賓為亞洲地區與美國關係最久及最密切之友邦，然而，菲律賓之若干報紙，却刊有無稽之報導。費氏稱：「此等報紙，諸君最好不加理會，勿加注意」。費氏未提出任何報紙之名字，係在接見美國（包括菲律賓）參觀美國之軍事基地之一批美國記者時談話如上。

委內瑞拉首都 昨日發生示威

【加拉卡斯卅日合衆國際社電】加拉卡斯市內出現示威者高呼「加斯特羅（古巴總理）萬歲」，警察使用催淚彈，將示威者驅散，拘走四十人。警方稱：九名示威者放火焚燒汽車五輛，並戳破四輛巴士之輪胎。警察發射催淚彈後，上述九人均大吃苦頭。由於委國外長阿卡雅在聖約瑟市出席美洲國組織外長會議之首席代表名義，加拉卡斯遂出現緊張情勢。前述示威行動，即情勢緊張之表現。

新反對黨組成後 將向國民黨挑戰
謀在地方選舉中與國民黨角逐

【台北三十日合衆國際社電】據政界人士今天稱：中國之新反對黨，將向執政之國民黨挑戰，以爭取國民黨已久之少數黨之支持。一個由台灣人及來自大陸人士所組成之集團，刻正組織中國民主黨，使在今年底之地方選舉中，與國民黨角逐。國民黨……以內閣職位給予該兩個少數黨，并確認彼等僅有合法反對黨之地位，以爭取彼等之支持。……

台文藝團體聲明
支持大陸文藝團體抗暴
主張揭穿中共謊言

【台北卅日中央社電】十二個民間文學藝術團體，本日聯合發表聲明，支援中國大陸文藝界人士，起來抗暴。他們在宣言中，指出共匪最近舉行的所謂「全國文藝工作者第三次代表大會」，是對大陸文藝界又一次大規模的整風運動的開始，這一次整風，雖然運用了許多術語、口號，並自稱文藝工作者戴上「修正主義」帽子，而實際仍是鬥爭，企圖否定人之所以為人的條件，而要將人變成沒有情感的勞動的奴役。他們對大陸文藝工作者的抗暴精神，表示敬佩，他們在宣言中說：「由於你們堅韌的抵擊力量，不屈不撓的反抗精神，透過文藝揭穿共匪的謊言，透過文藝人性光輝，點起人道主義的火炬，讓精神力量，終有一天會同烈燄把鐵幕燒燬，以待政府的光復大陸。」宣言最後呼籲在反攻前夕加強精神相通。這十二個文學藝術團體是：中國文藝協會，中國青年寫作協會，中國語文協會，中國美術協會，中華民國音樂學會，中華民國電影戲劇協會，中華民族藝文學會，中國攝影學會，婦女文化社，台灣省婦女寫作協會，台灣省國劇協會……。

糧荒嚴重肉類奇缺 中共迫人民種菜
北平將變成菜園
十二歲小孩也要下鄉種菜

【北平卅日路透社電】由於市民執行共黨「種菜」之命令，北平行將變為一大菜園。寫字間人員、工廠工人、士兵、商店老闆、學生與退休之人，經已屢被指派擔任種菜工作，據將空地與街道兩邊一帶可以作用之地種成菜地。此一運動已在整個大陸展開，旨在使白菜、藍豆、茄子、番茄等蔬菜於今秋之收成創下新紀錄，令中國大陸人民糧食之供應得以增加。由於大陸之肉食供應仍相當不足，因此，菜蔬係以五花八門之辦法製成，調味品亦有多種不同，蘿蔔、大米、小麥及其他穀類所製之食品之口味有所變化。據報，中國大陸今春今夏之旱災，已使許多地區之農作收成損失嚴重。此間之觀察家稱：在中國大陸，增加生產之運動頗為普遍。目前之「菜蔬增產」呼籲，其主要目的，可能在補足主要糧食之損失。北平市內草地殊少，故能通過挖掘改為菜圃之地，和新建城市下之空地與未用地，刻正被掘以供種植菜蔬。北平十二歲以上之兒童，大多數會於最近被派赴郊區菜圃工作，至少每近會如此工作一日。現正放假在家，若干係由公共汽車運往工作地點，若干係踏單車赴鄉間集合地點做除草或收菜之工作。

日共正滲入沖繩 謀困擾美國軍方

【東京三十日合衆國際社電】日本共產黨刻正利用日本以南之一個小島奄美大島，作為滲入沖繩島與困擾美國在該島管理強大軍事基地之一項跳板。共黨份子於四年前曾當選為那霸市長，但此舉已告挫折，但共黨勢力在今天仍為再次出擊已成熟。在艾森豪總統去年五月十九日訪問沖繩島首府那霸……威巡行之後，……項新的出擊行動。

返抵紐約 機場暈倒 華斯夫人

【紐約廿九日路透社電】被判囚U二式飛機駕駛員鮑華斯之妻子巴巴拉，於今日由歐洲返抵此間機場之後暈倒於地。伊與其母由巴黎飛抵此間，下機時曾……已。伊於後步走向跳機場大廈時，曾忍住眼淚。伊在到達該大廈門前之際，突然暈倒地上，伊係由六個人員扶持入內。

中厄文化專約 昨互換批准書

【台北卅日中央社電】中華民國與南美厄瓜多爾共和國，於去年六月十二日在厄京基多簽訂的中厄文化專約，經兩國政府先後批准後，已於卅日上午九時半在台北外交部舉行互換批准書的儀式，並依照約第七條的規定，自八月卅日起生效。

馬來元首病況嚴重
獨立紀念慶祝取消

【吉隆坡三十日路透社電】馬來亞最高元首……因病之故，本日下令取消明日獨立第三週年紀念有關之一切慶祝。該元首府發表之公報宣稱：「最高元首之病勢……可能在今後四十八小時……」

逃亡中共藏籍官員證實
班禪已遭監禁
其母被放逐其父發神經病 藏人被屠殺放逐達五萬人

【新德里三十日泛亞社電】本年五月間逃抵大吉嶺之西藏……前中共公安局副局長桑達，昨日在記者招待會上稱：……放逐之藏人共達五萬人，其中被放逐者約有一萬五千人。……

菲保安部宣佈 決捕共黨學生

【馬尼剌三十日泛亞社電】據馬尼剌英文「晚報」稱：菲保安部將逮捕刻在宿務市六間學校內潛伏之共黨份子，其中有五人為政治局人員，刻已由治安人員暗中監視。據情報官員謂：共黨份子係以馬尼剌與宿務兩地為活動中心，……

中美兩國簽署 剩餘農產協定

【台北卅日中央社電】外交部長沈昌煥和美國駐華大使莊萊德，於今午在外交部會議室，代表中美兩國政府，在剩餘農產品銷售協定上簽字。依照這次協定，中國政府將以新台幣向美國購買一千四百卅萬美元等值的產品（包括估計所需的海運費在內）。其中以小麥佔最大的一宗，……以推廣美國農產品市場。……

蘇聯宣佈繪製月球背面地圖

【莫斯科廿九日路透社電】……月球背面……地圖……

我國民間團體 今赴西非訪問

【台北卅日中央社電】我國民間訪問非洲各新興國家的第一個團體，中華民國西非訪問團，定於卅一日乘民航機飛西非各國。這個訪問團由工商界人士五人組成，……

我國駐菲大使與菲商討被拘華僑問題
聲言被捕華僑並非共黨

【馬尼剌三十日中央社電】中華民國駐菲大使段茂瀾，昨天下午拜訪菲律賓司法部長代斯，商討被拘禁的華僑問題。段大使告訴代斯說：這些被拘的華僑，都是無辜的人民，他們與共黨沒有關係，段大使請求委員會對於這些華僑作公平處理。

【馬尼剌三十日合衆國際社電】菲衆議院移民及歸化委員會主席今天宣稱：渠已於下週與外長塞拉諾從事一次緊急會談，以討論滯留菲境之華人問題。該委員會主席伊倍格斯稱：渠將質問塞拉諾，現時究竟採取何種行動，以解決此項歷時十年而涉約二千七百位華人之問題。……

逃亡中共藏籍官員證實 班禪已遭監禁

牛津英文書院招生
校址：自建校舍灣仔大佛口莫茂里（星街側）
（1）F6大學預科班（3）F5特別會考班（2）F4F5F6會考班（4）小五P5至中四
中文部上下午班學費每月由12元至19元
特有良好成績或會考証者，免考優先取錄
考試日期校內公佈　電話：七七二六○九

聖約翰英文書院招免費獎學額
本校承蕭亦長李傑先生捐贈全免半免獎學額兩百名除已錄取外尚有餘額計開
正校名額：RV, RIV全免各五名半費各五名F3中費五名
分校共有額：P.2全免十名半費廿名P.1全免六名半費十名
申請資格：凡成績優良品行端正者即可報名投考
試期：九月一日上午九時　校址：正校堅道一二八號分校宣廣街六號

聖道英文書院招生
㈠P.4 ㈡P.5 ㈢下午中文小一至初中三
考試：隨到隨考（本校）開學九月一日
助學金（尚有餘額）申請從速
電話：八二三○五八、八二二八五八
校址：九龍太子道二五○號
監督張玉華

克勞英文日夜校招生
九月一日開課　各班均增加學位
㈠英文中學一年班（小六會考合格者免考入學試）學費每月廿五元
㈡英文中學會考班（曾參加會考者免考入學試）學費每月廿五元
㈢初學班（由字母起教）每月學費十元
校址：彌敦道四號城大廈中秋月樓上　電話四一五七八
監督梁世華

九龍立信會計專科日夜校招生
㈠班別——商業簿記、香港地方稅例、會計學、成本會計、政府會計、財政學、會計數學、商業算術、珠算、英文商業文件、英文簿記、英文會計、高級英文會計（參加倫敦商會明年春季試英考試）。㈡上課——九月一日（本校各班上課時間，詳見八月份新出版會計月刊，歡迎索閱）。校址：旺角通菜街11號LMN電話：五五五二九

南華中學招生
高中，初中，小學暨幼稚園各級新生
班級：高中，初中
考試：隨到隨考
校址：堅道十號（即二兵頭花園左鄰）
校長陳燕翔

允成書院
WINSTON INSTITUTE
巴丙頓道七號A　電話四三八四三
日夜大學預科班（成績一班）今年本班高級生，百分之六十考獲入學資格(MATRICULATED)
教職高尚，校風高尚，日校九月五日開課，夜校已開課，仍招插班，九月起讀者，各科均能趕上，不成問題。
高級英文補習班（成績一班）今年卒業一班，頭滿八個月者，百分之百及格。
分F6、F5二班，歷年成績卓著，各大書院學生來補者，獲以百計。每週二堂，五、六班，開課未久，滿額在即，報名從速。
特別會考英文班 保送明夏會考英文科。入學簡單，收者必送，決不收資。半年中途插班，自修時間特多，尤宜聰明勤勉而公忙之學生。今夏成績，到堂超過80%者百分之百及格。
速成實用英文班 四級二年讀完，即升會考英文，中間且能考英國必文學院各級文憑。每週上課三次，因課程編配精良，進步迅速。今夏考試成績，英國尚未寄來，自信必能保持高水準。

東南無綫電專科學校招生
科別：㈠無線電及電視工程全科新生　㈡無綫電報務科新生　特刊備索
開學：九月二日　電話五三九五二
校址：洗衣街五三至五九號
校長鄭文熾

廣大中學
招高中、初中、小學各級男女生
報名：即日開始
試期：報名時通知
開課：九月一日
（星期四）
電話：八三三二八九
校址九龍何文田窩打老道63B 65B
校長占國熙

新華夜中學招生
天主教人士主辦　立案
班級：中小學及附設大學預科暨會考升大班
校址：九龍深水埗荔枝角道一九三至一九七號本校電話：806804
董事長：黃惠平　名譽監督張敬銘
校長：崔龍文　副校長：楊中亨

基督教香港信義會信義中學招生
報名處：九龍棧道道革中學內
校舍：本校自九月份起全部遷至何文田街尾何文田山道廿三號新校舍，設備完善，環境幽靜，適宜寄宿（全日上課）
師資：本校聘請港大教育系，羅富國師範及台北師大訓練經驗豐富之中西合格教師任教
學費：英文部 F1 $30 F2 $35 F3 $40 F4 $45 F5 $45　中文部 初一$35 初二$35 初三$35 高一$42 高二$45
班級：
考期：九月五日上午九時　開學：九月十二日
考試地點：九龍何文田街尾本校新校舍
校監Rev. C. Reinbrecht　校長：連鳳卿

西藉女教士主辦 嘉智學校
教育司署立案
暨幼稚園上下午校全時招生
學費每月十二元
開課日期：一九六○年九月一日
校址：深水埗南昌街敦當路一號

社論 共式的「和平共處」

——對中共最近「和平」論調的分析

中共一面強調列寧「戰爭不可避免」論，一面又高叫着「和平共處」，這不是自相矛盾嗎？不，這正是他們的辯證法。依他們說：「戰爭不可避免」，依對手說：「和平共處」，這就是共黨的辯證法。

且看他們如何說法：朱德於廿七日對那斯迅發加「議員代表團」說：「我們需要一個長時期的國際和平環境」。「人民日報」廿八日社論說：「中國政府和人民始終堅定執行和平外交政策，主張不同社會制度的國家和平共處」。此地的尾巴報也跟着尾巴說：「就着中國同它的鄰邦的關係吧，有些是兄弟之邦，不但和和氣氣，而且是親如兄弟，團結無間，另一些是民族主義國家，社會制度與中國完全不同，但中國也和它們和平共處。最近，中國還和緬甸、尼泊爾、阿富汗等國簽訂了友好條約或互不侵犯條約，用條約的形式把和平共處五項原則肯定下來，更樹立了和平共處的範例。中國既沒有用『反共』的口號去顛覆這些國家，也沒有用『亞洲門羅主義』去奪佔這些國家。這是真正的和平共處，中國不但口頭宣傳，而且身體力行。」夠了！中共這樣表示「誠意」於「和平」，又怎會變成「戰爭不可避免」呢？

據中共說，「戰爭不可避免」的原因，爲的是「資本主義國家的本質是戰爭的」。但我們稍爲研究過列寧的人，都知道馬克斯或工人階級准備三十年至五十年的戰爭，列寧也有過「戰爭組織」的號召，而列寧更是主張「暴力奪取」的，「破壞國家機器」的，這是不是也是「戰爭的本質」？還是重申了「一九五七年莫斯科共黨會議的議決：「通過非和平道路奪取社會主義革命的勝利」，這「非和平道路」，是不是「戰爭本質」？共產黨人既肯定「資本主義的衰退、腐爛、滅亡」，而又說它是「戰爭本質」，既然「通過非和平道路到達社會主義革命的勝利」，而又自稱是「和平共處」，那是何等地滑稽之事！

原來，共黨之所謂「和平」，是他們概念的和平，是共式的和平，自列寧時代的布列斯特和約，到以後俄共所使用的所謂「和平外交」，都是「和平」欺騙的技巧。他們對於弱小國家之所謂「和平」、「援助」，都是一種吸附羊的欺騙伎倆，他們就在這伎倆之下，吞滅了波羅的海沿岸和東歐的國家，造成了今日國際的恐怖危險局勢。說中共吧：中共之所謂「和平共處五原則」，別的可不說，以大軍壓迫印邊，尼泊爾邊，殺掠印度與尼泊爾軍警，這就是「和平共處」的「身體力行」嗎？中共既要和鄰邦的關係「和和氣氣」、「親如兄弟」，卻爲什麼對大陸人民不「和和氣氣」、「親如兄弟」呢？中共宣傳家說什麼「和平共處的形式」，清算、鬥爭、殺、四、三反、五反，這等就是「和平共處的形式」嗎？共黨也會說「和平」，而共黨的「和平」太可怕了！

最近，中共對克魯的理論鬥爭，主要就是戰爭與和平兩大路線，據說，克魯主張不經戰爭而擊敗資本主義世界。中共則主張以戰爭擊敗資本主義世界。更清楚點說，克魯是怕挑起戰爭，中共則要克魯挑起戰爭，中共要利用美蘇戰爭來取得他們的機會。這一爭端是世人已經清清楚楚的，那麼，中共偏於此時說甚麼「和平共處」，有誰會相信嗎？他們既要「和平共處」，又爲甚麼要反對克魯的「和平路線」呢（共黨克魯現在所走的是戰爭邊沿路線，並不是什麼和平路線）？原來，中共自西藏事件，印邊事件後，已引起了所謂「中立主義」國家的憤恨，自行摧毀了他們一九五四年萬隆會議以來的「統戰外交」政策，因而祇好忍着氣與緬甸交好，周恩來親自訪問印緬尼泊爾，這次陳毅也親自拉攏阿富汗，這些無非是企圖補救「統戰外交」政策的慘敗。故他們今日所高叫「和平共處」口號，不難了解的，是要對所謂「中立主義」國家再來一次欺騙。

而且，儘管中共要俄共發動軍事的行動，也據說中共力求俄共協助它解決台灣問題，克魯終不爲動，且因此而發生表面的所謂理論鬥爭的胡鬧，而在此時，中共於工業政策慘敗之餘，迫得要轉而發動「全黨、全民大辦農業，大辦糧食」，其經濟窮態，已窮形盡相，既不得忠於主子，又不能解救本身之厄，在無可如何之中，祇好再持「統戰」法寶，一面向所謂「中立主義」國家，一面向自由中國再來一次「統戰」攻勢。這是說，中共除了危急之際，戰爭既不可能，祇好贊美「和平」，企圖欺騙無知，這就是奴才失寵於主子的悲哀！

同時，我們也可看到，中共之故意發出這些「和平」論調，其一目的還是要克姆林宮主子聽到的，仿佛說：「我們不敢違悖你老人家的意旨啊！」可憐，毛澤東要向克魯叩頭乞憐了！

各地通訊

菲國家情報聯絡署長稱 共黨向各大學滲透 促各大學當局應加緊防止

【本報馬尼剌航訊】菲國家情報聯絡署長赫啟尼斯上校廿四日披露若干自稱學生「領袖」者稱當與潛伏的赤色份子交往，因是造成一種潛在危機。他說，若此等「學生領袖」將來在政府機關任職，將更增加危險性。赫啟尼斯係於廿四日與岷市與近郊各大學代表集會時作如是表示。

他強調共產主義是國家安全的一種威脅，因此呼籲學校當局合作制止共產黨滲透學校的企圖。赫啟尼斯說，菲共黨組織以來，即以青年學生爲對象。他說，雖然共黨的赤化學生計劃已開始，但尚未造成甚嚴重的情形。

按菲國家情報聯絡署廿四日與岷市二十家大學代表對共學生滲透問題舉行緊急會議，國防部副情報處長亦出席。這個緊急會議是討論學生滲透的情形。據國家情報聯絡署透露，岷市約有十家大學被共產學生滲透。出席這次會議者包括菲律賓大學、遠東、東方、中央大學、國民、菲女子、理工等大學代表。

非保安司令致函教育部 共黨正加緊吸收學生 對象包括大學生與中學生

【本報馬尼剌航訊】菲保安司令甘布准將稱：共匪黨企圖在菲青年中招收追隨者，包括中學生在內，並不限於大學生。甘布准將係在致函教育部當局通報共黨對學校最新活動時作是項透露。同時，甘布並發出如下命令：㊀各省保安司令同家長教師會聯繫並取得他們的支持。㊁訓示菲保安隊公共事務處展開一項反宣傳運動，尤應針對學生。

甘布准將說，當政府當局承認大學生受本地共黨分子赤化時，中學生涉及者只是最近始發現。他說，負責招收追隨者，均以大學生和中學生爲對象，他們的方式是經常接觸學校，然後自其中認出可能被吸收的人，然後經某個人接近，並吸收在該組織中工作，每週發給報酬約五元，那個人即應呈交他對同學宣傳和對共產主義的態度等的報告和其他項目。甘布准將拒絕加以說明。他說，這些內容可能會暴露保安隊告密者的身份。甘布說，共黨並且採取賄賂手段以便一個未來的追隨者上鉤，通過物質或道德上的強迫，或假如該人拒絕與赤色份子合作，則用賄賂以脅迫。他敦促學生有疑惑時，即向當局告發，同時，甘布對各地方警察機關最近反擊共黨招收追隨者的行動中表現的合作表示讚揚。

大陸各地農田 普遍缺乏肥料

【中央社訊】據最近資料，要想農作物生長得好，沒有足夠的肥料，當然是不可能的。大陸廿六個省、市、「自治區」，自去年冬季以來，至目前秋播止，有十一億減產，除了一連串的天災和人禍之外，肥料不足，亦是一個主要的因素。目前秋播之前，由於基肥不足，只好追肥和補肥。但事實上，追肥的結果，又將造成下季缺肥，一季趕一季，季季被動，必然形成了「寅吃卯糧」的現象。（據「人民日報」指出）

爲伏誅匪首駕車女郎 星洲警方查明其身份 刻正根據線索分途跴緝中

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦警方繼續偵搜綁匪組織，擊斃綁匪首領胡金枝之後，目前警方已查明駕車女郎的身份，刻正根據線索分途跴緝中。

傀共藉口支援農業 驅五十萬市民下鄉

【中央社訊】據悉共決定在今後四個月中，驅逐廣州市民五十萬人下鄉「支援農業」。據「廣州日報」透露，這項新干涉人民生活及居住自由的迫害行爲，是「一舉三得」——㊀彌補農村勞動力的不足，㊁減輕城市糧食和副食品供應的負擔，㊂減少盜竊案的發生，使城市的治安易於維持。

大陸鋼鐵與煤均缺乏 予中共工業致命打擊

【本報訊】由於煤和鐵砂的減少，是因爲礦山設備不足，因而中共的輕重工業生產受到致命的打擊。

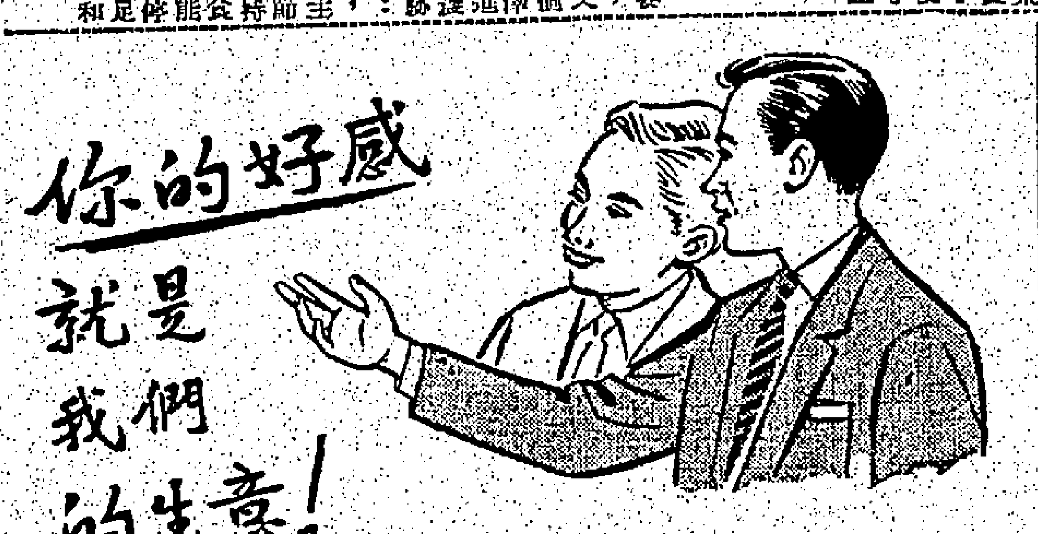
中共企圖挽救危機 一再高叫增產節約

我經濟建設飛速發展中

——本報駐台記者黄仰山

[illegible]

（八月廿七日寄）



我們售出的小型冷氣機或家庭式雪櫃，其密封機器部份都備有五年担保。

我們的信譽足以保証你們充份獲得上項担保的價值。

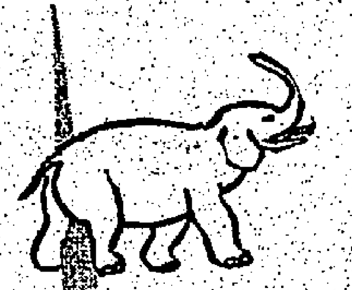
請向一有充份零件準備，有優良服務標準之供應商

定購你的 **冷氣機** 及 **雪櫃**

1965年

我們仍然在此為你服務

太平洋行　開利有限公司
天祥洋行　遠東洋行
美商北極公司　義安行有限公司
英商怡和機器有限公司　德惠寶洋行



大象行有限公司 總代理

RCA 美國「亞爾西愛」廠電影器材
THE BarcaLounger 美國「百家樂」牌舒適座椅
AMERICAN Bodiform RESTFUL CHAIRS 美國「寶迪芳」牌名貴舒適戲院座椅
TELECHROME 美國「飛電彩色」牌彩色電視器材
CE Central 「聲好」牌身歷聲錄音機
KNETRON 美國「耐用」牌整流器
NATIONAL THEATRE SUPPLY 美國國民戲院用具公司電影器材
Simplex X-L 美國「聲百利」牌電影放影機及聲機
"KLEIN" 德國「奇能」牌自動磅人機
POWERSTAT 美國「電力」牌可變電壓器及光暗調節器
WAGNER SIGN SERVICE 美國「維納」牌彩色廣告字

大象行有限公司 香港東亞銀行大廈二〇八至二〇九室 電話：二六二一八及三八五五七

分類廣告

方佐中醫師

痔瘍 黄華湛

廖榮華 虛弱 尿病

張玉珍 婦科

梁鳳鳴 婦科

李冰妍 婦科

黄灼南 風濕

張尚培 痺痛

關鐵魂 痔瘍

熊國輝 癬

梅漸放 癬

許鏡波 回容丸

疑癬

血癬丸

吳景雲 喉

何淑貞 婦科

女寶

鳴謝頭暈體虧失眠心跳良醫 黎健公

尚有分類廣告刊在第三頁

美今年底組設現代化機動陸軍

新陸軍計劃將各師分爲中型與重型，每師有一萬三千人，飛機一百架。

美國最近公佈了一項在今年底組設一枝全新建制的陸軍的計劃。該計劃命名爲「現代化機動陸軍計劃」，將使每師的官兵和裝備，都設在車輛或飛機上。新陸軍將有現代化武器，多數新武器都能用飛機彈運，包括核子的和烈性炸藥，至於戰術和編制，將要重新組訓。

據負責此一計劃的高級將領估計，執行這一措施，每年將要二十億至三十億美元的經費，同時每年的軍費要八十億至九十億美元。

自從核子武器大量供應以來，他們戰鬥就引起許多難題，組設「現代化機動陸軍」，是經十年研究所得出來的結論。目前，無人知道核子戰爭究竟是怎樣打法的，甚至無人敢斷言戰爭會不會使用核子武器……

六年前，當李格威將軍任陸軍參謀長時，就曾下令其參謀人員找尋這問題的答案，而由那時起，一個多方面的研究工作，一直未中斷過。……

成爲「現代化的機動陸軍」。新陸軍建制，比現行制度更大規模，……每一個師，將有一萬二千至一萬三千人，均屬「中型」或「重型」一師……每師並將有一百架飛機，比現時多一倍。……至於「現代化陸軍」的戰術如何，目前尚未見公佈，……

國際剪影

西方面臨新國際危機

蘇俄企圖奪取伊朗

德黑蘭承認以色列後，蘇俄便立即挑撥離間，致阿聯與伊拉克猛烈攻擊它背叛回教，並已召回大使。

·安易·

美國國務卿赫脫，最近對參議院外交委員會提出關於世界局勢的報告，國際共產主義的發展的報告，據報告內容是令人驚異的。……

自從盟軍打敗納粹的日子以來，蘇俄一直就想「接收」伊朗。一九四五年，蘇俄曾暫時成功地……

聯合國組織決議

發展婦女校外教育

中英美等十八國，獲選爲本年度婦女委員會委員。

在過去十年內，國際勞工組代表報告，關於提高婦女工資的一般水平，沒有甚麼進展。……

蘇菲亞羅蘭在新片中被綁架，警察救出。

禁止核子爆炸試驗

華府意見分開兩派

一派根本不相信蘇俄會同意檢查制度，同時相信禁止試驗會危及美國安全。

·蘇權·

旅行太空衣服

將用紙張製造

蘇俄果欲裁減軍備嗎？

法國專家祖蘭斯莫治，最近替紐約時報星期雜誌撰述本文，就此問題發表其個人的觀點。

·王打·

不要多吃維他命丸

何子一專醫白蝕　首創白蝕特效專藥　（設診所在上海天津路專醫白蝕馳名滬江）

工商日報分類廣告　每段（大字四個 小字四十個）每天收費廉 式元

利成

南洋現貨　高息潤樓

理想的旺角新樓宇　太子唐樓廉售

百輝大厦

下鄉道

章記

海傍新樓

港漢銀灣瓜士　萬餘元唐樓

香海大樓

瑞士大樓

一樓兩層

志盛建築

忠信公司

靚薄型紙

上海街　杉樹街　海壇街

鉅昌公司

九龍城道　四川街　東山園花街

大角咀晏架街

花園街

下鄉道

高息

食品公司　招聘貨售貨員

聘男女教師

聘女教師

招請學徒

家政教員

單車送貨

承頂聲明

承讓聲明

退股啓事

聲明啓事

寫字樓出租

最旺舖位

平租免頂

遺失聲明

霍長球啓事

國際無線電

約翰生

依力沙央專科

繪圖

好美字打字機

HERMES Baby

總經理 衣睡 男女

民興百貨公司

高炳記公司

兒可亭

青華中醫學院

機械繪圖

英語會話專科

大小婦科

特效藥

康寧整容所　狐臭　曲綫　疤痕　面容

鼻耳　昇

洪亮

治香港脚

醫館

白蝕

王廣發

癬

吳英鑑　頸癧

洗明昌

面黃

尚有分類廣告刊在第四頁

左派走狗游說「回國觀光」 費盡唇舌諸般餌誘 各鄉首長多不上鈎

元朗某村代表慨然表示「即使給我十萬元亦不上當」

【本報訊】赤色爬蟲近日在新界拉攏鄉長及村代表參加「回國觀光團」及「國慶十一」節慶之活動，由於曾被邀請者大部份具有清醒頭腦及險惡中共之殘民暴政，絕少中計，甘願作左派跑腿之某鄉紳，進行游說工作，成效甚微，同時，自經本報揭露上項消息後，各新界鄉村首長村代表等，均感具戒心。元朗一位村代表會對本報記者稱：彼曾被一名鼓攏之鄉紳游說，邀彼返大陸觀光，其行程係經廣州而至北平，途中若干分站，可要盡遊覽，以「君毛朝」「建設」及飽覽杭州西湖之湖光山色，全部為「公費」，毋需自備旅費，其有若干「使用」一番給云云。該村代表給曰，念及今日鐵幕內同胞正被奴役、壓榨、欺騙，以及實行「公社」制度後之慘狀，深感切齒痛恨。彼曾對說者謂：「即使彼等給我十萬元，我亦加以拒絕。」可知雖屬新界村人，但對中共之暴政罪行，亦鑑其深切認識。據悉：該名出面向新界鄉長、村代表游說之鄉紳，近日仍籌數盛法進行拉攏工作，並會分別假九龍某大酒樓及××飯館邀約新界人前往大陸，幾乎無日無之，最低限度，並有三日一小宴，五日一大宴，以圖達到「請君入甕」之目的，但結果各鄉首長仍無動於中。記者又從多方面探悉：該出面拉攏之鄉紳，已約晤之新界鄉長或村代表等約為三十人，計為元朗區六人，沙頭角二人，沙田二人，荃灣五人，大埔各區八人，西貢區十人，其中人物多數屬村代表，次為鄉長或一些存有左派思想之鄉人云。（求）

中山白蕉中學一學生 在密集槍彈下 泅泳逃抵澳門

同行親友十二人料凶多吉少 鄉民以野生食物充飢中毒者甚多

【本報訊】廣東中山白蕉中學二年級學生陳欽（十九歲）昨天前往難胞會要求緊急救濟時，披述其九死一生的逃亡經過。據稱：彼係於前（廿九）日晚夜，偕同鄉中親友鄉民等十三人，包括其堂兄及嫂嫂在內，一同乘船逃亡來澳，當駛於抵達澳澳面，突為巡邏于該處之共軍砲艇以探射燈照射發覺，並喝令停止開行，艇上難胞以一旦被捕，亦難倖免，乃不顧一切，飛棹逃走，但共艇竟悍然以機槍向彼等掃射，由於無抵抗力，或伏於船艙內，彼則跳下海中，頭浮水而遊，遂遭共軍槍擊，並以繼續泅泳來澳，迄後四時，在澳門附近上岸，其他十二人已不知所蹤，但估計如非中彈死亡，便遭共軍截返受罪云。據查昨日上午，仍有大陸難民五六名乘小艇抵達本澳，在內港二十號佛山輪碼頭附近登陸，為港務警察逮捕落案。又據自大陸逃亡抵澳的中山金鼎鄉難民陳旺揭露：中山各鄉，曾遭缺糧，人民飢不擇食，致誤向山嶺地區採摘野生食物充飢，因而鄉民集體中毒事件時有所聞。據稱：目前中山各地農民，因食糧不足，同時受中共勞役，體力消耗太多，皆患有浮腫病態。據估計，至少有百分之九十農民，包括擔任一級糧食的精壯者，患營養不足，其中約達三份之二以上患有肝病。陳旺以為，倘大陸的飢餓政策持續下去，則本年冬天之前，將有集體死亡事件出現。據聞，各鄉農民對于目前中共政策，普遍不滿，並公開口出怨言。彼等過去，經常是敢怒而不敢言，但現已敢向鄉中之共幹提出有限度的抗議。據澳門警方消息，過去三日來，冒風雨逃抵澳門的大陸難胞，已近百名。

今晨白加士街 男子猝斃

其妻因神經不正常 大叫謀殺驚動警員

【本報訊】今晨一時半，九龍油麻地白加士街一百二十號九樓，發生一婦人因丈夫患病死去，而大呼謀殺，警察聞報，曾出動衝鋒車到場查究，後來詳細調查，始悉屬一場誤會。據悉：白加士街一百二十號九樓，為劉淵夫婦居住，劉在中華巴士公司任職，選入院療約一個多月，劉氏患病多時，至昨（卅）日下午六時，病勢突趨嚴重，延至今晨一時半在樓中病逝。其妻子陳愿（四十歲）神經本不正常，今突遭此變，痛不欲生，大概因刺激過度，致神經大發，狂叫「其夫，一時驚動鄰里，到查究，始知誤報警，追悉員大批趕至。（銘、百）

乍聞丈夫在美死訊 老婦吊頸企圖自盡

幸被其子救下不致枉死

【本報訊】昨晨九時，旺角洗衣街七十三號二樓一老婦懸樑自盡，幸被其子及時發覺，將之解下，經用藥油及人工呼吸等救治後，始已甦醒，准至下午二時許，該老婦又再昏迷，其子遂報警送院救治。據悉：該老婦名陳益女，五十九歲，台山人。其夫與子均在美謀生，去年五月，其子從美返國，且已娶妻生子，陳氏祇見其子歸不見其夫，遂問其子，據以其父已在美仙故，親傷心，因不欲毋……有一友人亦從美返港，陳氏向該友詢及其夫近況，順道訪鄉，日前聞此惡耗，痛不欲生，曾罵其子不肯……。

香港難民手工製品 明年將在檀島展出

【美國香山三十日美聯社電】明年二月，將有香港中國難民之手工製品約八千件在檀香山展出。美國華僑道會工作人員香港逃亡協會會長余愛華（譯音）稱：渠擬將上述手工製品於夏威夷市場。余氏取道此間赴美國本土，擬先在美國本土展出上述手工製品。

熟食檔小販請當局 收回取銷牌照成命

並盼縮短停牌期間以免影响生活 小販會席列能望達上情下求為

【本報訊】市政當局自本月一日起，實施更進一步管理熟食及非熟食與固定攤檔後，一般檔販深感彷徨，咸盼有關當局對在三年內停牌三次者取消牌照一節，收回成命外，同時盼將停牌日期縮短，以紓艱困。據悉：港九各區熟食檔販頭目李仍、黃財、邱炳鑄、李忠安等，頃具呈有關當局呼籲請求改善者多項，原文如下：「竊查小販牌照之發給，目的在體郵貧苦孤寡與殘廢之市民，使其自力更生，不致失業，德政所被，同人等咸賴生存，正感恩同再造之餘，得悉『由本年八月一日起，對熟食及非熟食與固定攤檔，凡在十六個月內，以同一罪名被控定罪四次者，牌照期被暫停，在三年內被停牌三次者，則取消牌照。』竊較之餘，復謂實愛為鈞座陳之，敬懇諸眾陳如下：年來各區熟食檔先後被整頓後，限于座位問題，生意淡薄，一家數口之生活，已感維持之不易，敢請在不妨交通原則下，准予擺設座椅，以增收益，此為請求改善者一。牌照之條例規定，均樂于遵守之不遑，間或有因忙于生意時，偶或一時疏忽，致被檢控發處，特由自取，若在十二個月內以同一罪名被控定罪四次者，首次停牌一月，再則二月，以此停牌如此之久，使同人等生活在停牌期間難于維持，敢請准予將停牌期間盡量縮短，最長者亦不超過一月之時間，同時在換牌時，所有目前違例犯錄，一概取消，此為請求改善者二。若在十二個月內以同一罪名被控而定罪四次者，則暫予停牌，在此情形下，同人等以為在一月內可能以一罪名被控定罪四次事件不難發生，誠如此，則在七個月後牌照隨時有被取消之虞，牌照被取消後，生活無依，則勢必陷于絕境，敢請政府愛民若赤之旨，收回取消牌照之成命，此為請求改善者三。查波衛街十四號持牌人陳祿、與該街熟食檔持牌人陳棕，曾被控阻街與不潔罪名，均達六七十次之多，罰款，由于無款繳交，依被判監一日作抵外，同時周榮二號位持牌人郭文初，其父母先後去世，遺下兄弟二人，零丁孤苦，社會局准其繼承其父母之牌照轉由其承，上述祇祇，無非為本於關懷孤寡之旨，使其能繼續生存而已，今若停牌如此之久，甚或取銷牌照，不無與政府發給小販牌照之初衷背道而馳之嫌，理合備文呈請鈞座核減，並收回取銷牌照之成命，同時賜下情得以直接上達，敢請准予推派代表列席有關小販問題之會議，以備諮詢，使將檔販實情有陳訴機會，如何之處，仰候核奪示遵」云。

方便新界居民領出世紙 流動隊下鄉工作

長洲沙田荃灣等區辦公時間編定 辦理手續時須備證件以杜絕冒領

【本報訊】生死註冊處為方便新界居民辦理補領出世紙及新生嬰兒領取出世紙起見，特由明（一）日起派出流動工作隊下鄉工作。關於該隊流動工作隊之分區下鄉日期時間，經已編定如下：長洲區：逢每月之第一及第三個星期四，辦公地點假長洲……閣銀行大廈二樓（此三區只限於由一歲至八歲之兒童辦理補領手續，成年人不接受辦理）。沙田區：逢星期一由上午九時半至十二時半，辦公地點在沙田鄉公所。荃灣區（包括馬灣、青衣兩鍵島）：逢星期二及星期三，由上午九時至下午四時，辦公地點在荃灣……。西貢北約區：逢星期四上午十一時至下午二時卅分，辦公地點分兩處，新生嬰兒（出生十四天內）領取手續在西貢北約鄉事會（大埔墟），補領出世紙則在大埔七約鄉公所受理。據悉：該署為杜絕不法之徒，冒認新界出生企圖領取出世紙，由明日起施行新措施，規定申請人需要具備四項證件，即：㈠身份證，㈡其他兒女之出世紙，㈢田契、屋契或租單，㈣其他有力證件。此外，並須填報一份詳盡之申請書。明日前往辦理是項手續之新界人士，幸勿忘記準備上述之證件云。

聯合國法制組主任 梁鋆立昨挈眷抵港

【本報訊】聯合國法學法律制組主任梁鋆立博士，日前偕夫人及二位公子同國渡假，並在台探視親友，昨乘民航機飛港，誌由台抵港，將在港逗留數天，然後返美。圖為梁鋆立博士偕夫人及公子在機場合影。

豪雨冲倒木架橫 路軌上 火車昨晨一度停開

經迅速搶修一小時後已復通

【本報訊】豪雨尚無停止跡象，本港所受之災害，亦源源發生。除日前少數之水浸、塌樹、泥路等事件之外，昨晨火車亦一度停開，一小時後始告恢復。火車交通斷絕，是因一段軌道旁之木架所阻塞。其後路局派員搶修，將木架移去，交通乃於八時二十七分復通。九廣路英段何文田山邊，現正動工興建三合土建築，以供陸軍醫院地盤及馬路之用，為利便工程進行，該段路兩旁架起龐大木架支撐山泥。昨晨七時二十四分豪雨中，一幅凡六十呎長之木架，突然倒塌，橫亘於路軌上，阻塞交通。由於路軌阻塞之故，七時四十四分開往羅湖及七時四十分抵尖沙咀之兩班車，均不能通過，上行車且暫停開出，下行車則在油麻地站御客。路局接獲木架倒下消息之後，立即派出工人前往搶救，將木架拆除及移去，至八時廿七分障礙清除。路局並加開特別班將旅客送往羅湖，隨後各次班車並照常開出。

【新新社】昨日上午七時四十四分，九廣路第二班火車由尖沙咀站開出，過卅五分鐘，經紅磡附近三號站，因紅磡三號站附近發生軌道上有障礙物堵塞，以致未能通過。……數十噸，昨晨上午五時許大雨後，因泥土被雨水冲鬆，該座棚廠遂告倒下，杉木竹篷散落在路軌上，障礙物無法清除，故該二班火車在尖沙咀站候至上午八時廿分始開行往羅湖，至於羅湖站旅客往尖沙咀站，因紅磡一段阻塞，亦停於油麻地站等候，但新界乘客均在該站下車，又查該座棚廠乃臨放在路上，當時未有傷人命事件發生。

紀念香港重光 戰俘協會同人 紀念碑前獻花

【本報訊】昨日為香港重光十五週年紀念日，十五年前之昨日，英國海軍艦隊在夏慤將軍率領之下，駛回香港，結束了日寇三年零八個月之殘酷統治。昨日全港放假，以示紀念。為紀念守衛香港而捐軀之英軍，英軍戰俘協會同人，於昨日上午十一時，列隊到紀念碑前獻花，由防衛軍派出號角手到場吹奏哀樂「安息號」，默哀兩分鐘，然後散隊。同時香港團隊隊旗，於昨晚十時半至下午十二時半，公開在香港會門前官次陳列，由兩名武裝哨兵警衛。據香港團隊司令陶瓦拉中校表示：希望該隊旗能喚起本港居民回憶，在保衛香港戰役中的英軍及隨後在戰俘營中死難人士。陶氏又指出：按照習慣，任何團隊，每將其隊旗於……現戰功徽誌刺繡於團旗上，以誌勇氣而言，此種戰功徽誌實屬罕見。香港團隊能將香港戰功徽誌繡於女皇旗上，實感光榮。在英國，陸軍方面只有直屬劍橋公爵之米杜息團，具有此項榮譽。香港政府由一九四五年起，規定此日為香港重光紀念日，每年此日，例有舉行拜堂祈禱會，紀念碑前獻花，向為保衛香港而殉死之人士致敬等紀念儀式舉行。

建築中徙置大廈 棚架倒塌

建築工人五名受傷

【本報訊】昨晚九時許，九龍官塘雞寮村一區正在興建之徙置大廈竹棚，突然倒塌，以致有五名建築工人受傷，其中一人傷勢較重，傷者均送院救治。五傷者姓名：㈠賀林，四十歲，住官塘徙置大廈某建築公司地盤；㈡任新，卅二歲，住何文田徙置區三區四十七號；㈢冼初，卅七歲，重傷，住黃大仙徙置大廈G六樓某號室；㈣陳祥，卅四歲，住黃大仙徙置大廈G座七樓六二一號；㈤鄧澤，卅三歲，住官塘徙置大廈某建築公司地盤。（銘）

刀光血影

男子登艇訪友 突被兇漢刺傷

【本報訊】昨日下午三時許，油麻地避風塘內一艇上發生一宗血案，一男子被人用刀刺傷，亦後水警聞報趕至，將傷者送院救治。傷者男子名李忠強，三十六歲，住本港柴灣徙置大廈一九六號，向以收買為業，昨到油麻地避風塘一艇上訪友，正與友人傾談中，突有一大漢突前，不由分說，用小刀向之猛刺，結果，李被刺傷腦部，血流如注，該大漢於紛亂中逃去。又下午五時半，銅鑼灣馬寶道十X號地下一澱造膠花工場，有一工人因干涉另一工人與人談話而引起衝突，被人用「士巴拿」擊傷頭部，致鮮血噴出，後由廠中人報警將之送院，警方將一男子帶署查究。傷者名林發，廿九歲。（慧）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微之西南風，密雲，間中有頗大之雷雨。

潮漲　上午四時三十一分　下午七時二十三分

潮退　正午十二時十九分　下午十時四十三分

巴士撞倒小童 捲入車底 僅受輕傷

【本報訊】昨日上午五時半，有一輛巴士駛至本港大道西轉入林道口轉彎處，適有一男童，從行人路奔出，雖方閃避不及，該童被巴士撞倒，捲入車底，當時情形之險，目擊者均為該童擔心，幸該巴士司機緊急煞停，將其救出，送院敷治，經驗傷頭部。（黛）

市民聞砲聲勿驚 西貢避風港 砲兵今演習

【本報訊】港府軍事當局，在本季內，皇家砲兵之演習，已規定多個日期，按日舉行，今（三十一）日將在西貢避風港射擊場作例行演習，亦即為本月份內演習者最後之一次舉行。所有船艇及飛機在經過上述地區時，應迅速航行，以便射擊演習之進行，如遇船隻必要時，將由軍事當局將其拖離上述地區，但任何市民屆時如聞砲聲，無須驚恐。

明年度選民登記 今明日最後申請

【本報訊】本港人士，向市政局要求任選舉註冊主任要思申請將其名字列入明年度市政局選舉有權投票之臨時登記冊者，不足一百人之數。凡在本年七月一日即有資格投票之人士，均有限申請將其名字列入臨時選民登記冊內，惟須用規定表格提出，且最遲以九月一日（明日）下午五時前為限。昨日適為公眾假期，各機關均休假一天，故今明兩天為最後申請登記者，盼各有關人士宜加注意。

由港返抵星洲 攜帶中共書刊 青年判監三月

【亞洲社新加坡三十日電】本地出生之二十六歲華人抗生龍（譯音）因藏有四十六本之違禁書籍與若干唱片，昨被判刑三個月。此批中文書籍，純為中共之出版物，唱片亦為中共所製者。法庭依照一九五八年之禁止不良出版物法令而判刑。據悉：抗某最近曾在香港，前日下午自香港返抵星洲時，警方在其衣箱內搜出此批違禁品及有巧妙之違禁品，於是立被逮捕，法官判監禁三月，不准以罰款代替監。

承銀主命 將下開貴重物業當衆出投

啓者拍賣人擺勿兄弟行定期於一九六〇年九月十二日（即星期一）下午三時正在香港雪廠街必打行士庫貴拍賣行內將下開物業當衆出投 其詳情如下

該物業坐落九龍塘在田土廳登記為新九龍內地段六八二號連同上蓋樓宇即界限街一百……號該物業之批期為七十五年期滿有權再續二十四年但最後三日除外由一八九八年七月一日起計至一九三〇年四月廿四日已改英皇擬治五世就與當時業主之官批管業

該地面積約一萬一千八百七十一方尺

欲知詳細及投買章程請閱寶主律師羅文錦律師樓或拍賣人擺勿兄弟行便知

香港一千九百六〇年八月廿八日

寶主律師羅文錦律師樓　拍賣人擺勿兄弟行　同啓

嶺南大學香港同學會有限公司 召開特別同人大會啓事

茲承理事會議決訂於一九六〇年九月十三日（星期二）下午五時三十分在本會會址召開特別同人大會通過教育司署提議下列條例式則加入本會有限公司組織章程第八條：凡本會所辦之學校均為不牟利之學校在任何情形下本會不得所得利益而當官之書面允許否則不得更改或增加第一〇八條及第一〇九條

即仰各會員週知至希依時出席

主席　黃炳禮

一九六〇年八月卅一日

遷址通告

啓者：敝行總公司自本年八月三十日起遷往下列新址辦公：

德輔道中萬宜大廈地下第L十八號

電話號碼仍為：二八〇六一　二八〇六二　二八〇六三　二一五一八

均輝公司謹啓

PETRI　袖珍相機

百麗

嬌小玲瓏之袋形相機

二八鏡頭　犀利準確　拍攝便利　唔駛點學

玩家珍品　記者必備

港九各大攝影材料商行均售

總代理萬方影具公司

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

延長路線及新增路線行車 由一九六〇年九月一日起下列路線行車如后：

第2C號路線（延長路線）

老虎岩至觀塘（裕民坊）——經老虎岩道、聯合道、太子道、彩虹道及觀塘道。

觀塘至老虎岩——經觀塘道、彩虹道、太子道、聯合道及老虎岩道。

行車時間

老虎岩開	觀塘開	每次
6.00上午—10.20上午	6.30上午—9.50上午	10分
10.30上午—11.06上午	10.00上午—10.36上午	12分
11.16上午—6.16下午	10.46上午—5.46下午	10分
6.26下午—7.02下午	5.56下午—6.32下午	12分
7.12下午—11.32下午	6.42下午—12.02上午	10分

車費

分段號數	老虎岩	九龍城	牛池灣	牛頭角
1	10 C.			
2	20 C.	10 C.		
3	20 C.	20 C.	10 C.	
4	20 C.	20 C.	20 C.	10 C.

觀塘

第2D號路線（新增路線）

蘇屋村至觀塘——經保安道、興華街、青山道、大埔道、北河街、巴域街、南昌街、窩仔街、大坑東道、界限街、太子道、彩虹道及觀塘道。

觀塘至蘇屋村——經觀塘道、彩虹道、太子道、界限街、大坑東道、窩仔街、南昌街、大埔道、欽州街、元洲街、青山道、昌華街及保安道。

行車時間

蘇屋村開	觀塘開	每次
6.03上午—10.21上午	6.03上午—9.39上午	6分
10.27上午—11.02上午	9.45上午—10.20上午	7分
11.08上午—6.26下午	10.26上午—5.44下午	6分
6.39下午—7.07下午	5.57下午—6.25下午	7分
7.13下午—12.01上午	6.13下午—12.01上午	6分

車費

分段號數	蘇屋村	深水埗	九龍城	牛池灣	牛頭角
1	10 C.				
2	20 C.	10 C.			
3	20 C.	20 C.	10 C.		
4	20 C.	20 C.	20 C.	10 C.	
5	20 C.	20 C.	20 C.	20 C.	10 C.

觀塘

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號　電話七七三一三一

一、指導解決節制生育問題。

二、指導解決婚後難孕問題。

三、指導婚姻有關問題

星期三，四，五，各指導所地址及時間列左。

㈠中央指導所（灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、四、五，上午九時至下午四時，星期六上午九時至十二時。生育指導，星期二、五、上午九時至十二時。婚姻指導，星期四，下午三時至五時，或電話七七三一三一預約。

㈡荃灣指導所（荃灣萬洪夫人健康院內）星期三上午十時至十二

㈢新墟指導所（新界新墟公立醫局內）星期三下午二至四

㈣灣仔指導所（……門診部內）星期三上午十至十二

㈤北角指導所（北角渣華街健康院內）星期三下午二至四

㈥石硤尾指導所（大埔道巴域街石硤尾健康院內）星期三下午三至五

㈦發育指導所（西營盤醫院道新發育醫院門診部內）星期三下午四至六

㈧尖沙咀指導所（彌敦道愛民健康院內）星期三、四、五、下午五至七

㈨堅尼地城指導所（堅尼地城政府贈醫健康院內）每星期四下午三時至五時

㈩筲箕灣指導所（筲箕灣太祥街太古華人同利會診所內）星期四下午二至四。又（筲箕灣愛保護兒童會內）星期四上午十時半至下午一時

⑪長洲指導所（長洲聖約翰醫院內）。星期四下午一時半至三時半

⑫觀塘諮詢處（觀塘……一區大坪）星期四上午十時至十一時

⑬油麻地指導所（油麻地甘肅街公立醫局內）星期四下午五至七。

⑭黃大仙指導所（黃大仙徙置大廈Y座）星期四下午六至八

⑮柴灣指導所（柴灣保兒健康院內）每星期五上午十時半至十二時半

⑯九如坊指導所（中區健康院）星期五下午二至四

⑰紅磡指導所（觀音廟側街坊會所內）星期五下午二至四

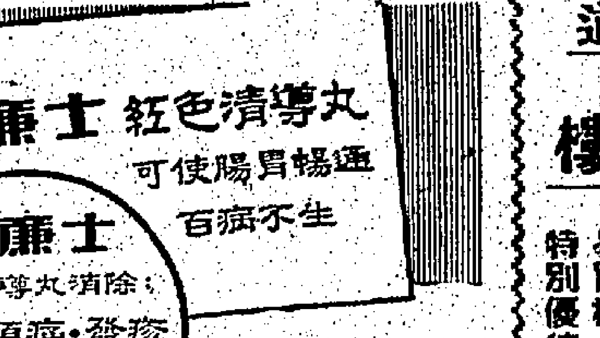
⑱赤柱指導所（赤柱黃麻角道公立醫局內）每月之第一個星期五下午三至五

⑲香港仔指導所（香港仔公立醫局內）星期五下午四至六

⑳李鄭屋指導所（李鄭屋徙置區H座）星期五下午四至六

㉑何文田指導所（何文田健康院內）星期五下午五至七

本會全部診所名單，請留星期日本報廣告就診者請剪此廣告。（工）



請用　韋廉士紅色清導丸　可使腸胃暢通　百病不生

韋廉士紅色清導丸消除：頭暈・頭痛・發疹　胃弱・肝痺

PINKETTES

韋廉士醫生藥局監製

各處藥行均有代售

紅色清導丸

土瓜灣九龍城道

南洋紗廠舊址

獨立現貨閣樓

（壹）一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙樓寬廿餘呎面積特大

（貳）已租出高息樓舖位住宅均有收分六息以上即付款即收租

（參）樓上住宅五大廳房月租弍百元

（肆）付款辦法簡便容易買樓一次付清特別優待

大昌　三〇三六五　弍〇八八九　三〇五〇弍

香港黃族宗親會召開會員特別大會通告

茲經本會第九期理事會議決定於一九六〇年九月十二日（星期一）下午一時在本會會址德輔道中二四四號四樓召開會員特別大會屆時將討論下列各提案凡屬會員敬希依時出席為荷

（一）通過修訂本會章程草案

（二）討論本會會務及臨時動議

理事長　黃伯雄

副理事長　黃榮林　黃桂

一九六〇年八月三十日

本港新聞

在警方努力掃蕩下 砦城毒窟全部倒閉

本年上半年查獲毒品共達八百磅 毒犯落網者亦數近八千名

【本報訊】信義宗世界服務會副主任納爾遜稱：香港警察業已完成一項良好工作，將九龍砦城清理，余於去週入九龍砦城，發覺「白粉街」每一毒窟均已關閉。納爾遜係向婦女會發表上述意見。渠估計本港約有二十五萬人吸毒，亦即佔人口十分之一以上。渠又估計每年偷運入本港之毒品約值一億五千萬元。關于聖公會救濟福利委員會在大嶼山興建之石屋，據稱，第一間將于下週便可入住，係由囚犯興建者。但物色入住之人家，因該委會所選擇之刑滿犯人，彼等出獄後其家人已不知去向，或其妻拒與再度同居，或其要不願居于郊外，而寧願住于擠迫汚穢之房間。納爾遜指出，祇有使出獄之人獲得新居與適當生活，始能削弱犯罪與吸毒。

據官方消息：今年上半年，香港警察及海關緝私隊查獲之鴉片、海洛英及嗎啡共達八百磅，拘捕七千九百五十八人。查一九五八年間，當局搜獲毒品達三千一百二十八磅，拘捕一〇九六四人。顯示今年警方破獲更多，而毒販之被捕，似已減少。

當局嚴加強緝毒工作，年來除與國際警察合作外，上述兩組織並不斷活動，在飛機、船隻等搜出上述毒品。

在上述八百磅毒品中，其中有鴉片六三〇點六八磅，嗎啡一〇九點八七磅，及海洛英三點六八磅，凡此均係毒販企圖偷運入港或轉運。

毒犯製毒機關 可能遷往澳門

在港內搜查中，上半年共搜獲鴉片三八點八三磅，海洛英三四點七磅。據悉，今年上半年發生之毒品案八七〇一宗，結果拘捕七五八八人，其中有一部份犯係一人被控犯罪數宗者。上述罪人中，判罪者有七千九百名。據統計，去年本港發生毒品案一三四七一宗，拘捕一二八九二人，其中判罪者有一一七〇〇人，去年破獲偵查結果，粉碎偷運海洛英出口之三個國際販毒組織，同時又破獲八個製造白粉機關，對所有有關人物均予重罰。此外，又有許多販毒組織破獲。由于本港撲滅毒風之行動日趨積極，加以與國際合作，將使若干販毒組織破獲，故若干人士相信，最近澳門方面之破獲規模龐大之製毒機關，可能係毒販將以前在港之毒品加工中心，遷往澳門，以避耳目。（日）

六一年度新馬 十四匹台型甚佳

【新亞社】一九六一年新馬買少見少，馬會原定自澳洲搜購一百二十四匹，結果因貨疏搜購不足，僅購得一百一十二匹，在檢運途中，又有五匹死去，抵埗時剩回一百零七匹，抵港後訓練期中，亦有八匹死去及被淘汰，剩下祇有九十九匹，經於前月抽籤配主，其中具有九匹體康未正常者，隨時有被淘汰可能，故預料明年二月底週年大賽，能出賽將不會超過八十匹。

據初步觀察所得，第一百一十一號最為……，具名駒台型，乘芬。國中人認為是六一年佳駒之一，得主為馮……。此外，十九號、廿二號、四十號、四十七號、五十八號、六十三號、八十六號、九十二號、九十四號，亦是合乎十足之良駒，四十四號步伐及身型均有一流佳駒氣派，惜性能尚有問題，未被批准。六一年新馬多屬早熟者，一部份現已極為規矩，預料明年週年大賽時，可能有更佳之表現，六〇年新馬之成績已屬空前，但六一年新馬極可能將它翻新。

九十九匹新馬年齡分析：三歲者十三匹，四歲者最多達四十一匹，五歲者三十三匹，六歲者十二匹。毛色方面，黑色一匹，栗色四十四匹，棕色卅一匹，栗色廿三匹，灰色及雜色者全四匹。價方面，……（有屬合股購取），馬會原定有一百〇一匹可供抽簽，此一百〇一個入圍者，於接獲通知後，其需繳款……，距抽籤前夕，突有兩匹死亡，馬會祇好將兩名已入圍者除名，但在六十年新馬申請購買六一年新馬者共六百一十六個，此兩人有優先取位（有屬個人購取）。

兩名印籍男子 被控藏偽美鈔

上週提堂時經獲准保釋

【新亞社】兩名印籍男子，被警方檢控藏有兩張二十元面額偽美鈔，去週在中央裁判署提堂時，警方表示可能提出較多之罪名加控，但尚未決定將否轉解地方法院，兩被告經分別由律師代表申請准予保釋候審。

兩名被告印度男子，一名細．模罕默，廿三歲，住瑪利兵房，一名鴉都熙．鈕非克，卅二歲，住洛克道某號三樓。兩人同被控本月二日，在灣仔洛克道，並無合法許可或授權，而持有兩張二十元面額之偽美鈔，票號為L06970553B及L06970549B，而明知此乃假鈔票。

林思顯鄧和昨首途 參加瑞京商展會

使北歐人士認識香港貨

【本報訊】出席今（卅一）日在瑞典京城斯德哥爾摩開幕之聖依力展覽會香港代表團團員林思顯（保和電筒廠有限公司經理）、鄧和（協興製衣公司經理），聯袂於前（廿九）日深夜十時四十五分乘英國海外航空公司班機直飛瑞京。至機場送行親友有：林子豐、鄭植之、溫逸明、與裕光、鄧良之、戚兆、羽功甫、關勛安夫婦、林樹森、林思齊夫婦、陳伯民、林思忠夫婦、陳達初等百餘人，情況熱鬧。

查林氏此行預期約兩月，俟九月中旬聖依力展會閉幕後，即轉往英美等地考察工商業，將于十月底返港。鄧氏則擬續訪問北歐各地，俾加強本港與北歐貿易，然後始返港。

據林思顯於登機前向記者發表談話稱：「鄧和先生與本人此行，乃代表香港工業總會出席八月卅一日至九月十一日在瑞京舉行之聖依力展覽會，余等將在斯德哥爾摩與香港代表團團長（工總會副主席）及其他六位團員會同參加該展會開幕典禮。港代表團參加北歐貿易展覽，余等此次為首次，余等預料港製品之展出將引起當地人士之注意與興趣。本港與北歐貿易，過去雖在若干方面曾加以改善，然至目前為止，其數量仍屬有限，其中之小額貿易，皆由於北歐人士對港製品僅批及未能徹底認識，而本港方面對該國之實際情況，亦缺之瞭解，致未能推行兩地間的貿易。今次在聖依力展會中，香港將展出多采多姿為北歐人士所喜愛的各種產品，深信今後將更能增強彼此間之貿易關係。余等此行任務目標，在使各方面對本港製品廣泛獲得深切認識，同時並懇告北歐友邦人士：港製產品早已以標準製品行銷世界市場，今後願追隨各工業先進國家互相共勉，以求貿易進步。」

圖片說明：本港代表團兩團員林思顯、鄧和聯飛瑞京參加商展會。（光光攝）

醫療輔助隊通告

【本報訊】醫療輔助隊署理監督鄧炳輝醫生昨發出通告如後：

一、訓練：下列隊員須照下開日期地點報到：（甲）病房複習班，九龍醫院F1病房，第四四七班，八月卅一日至九月四日，上午七時至下午二時半：吳重新、蘇煜釗。上午九時至下午五時：陳添祥、賀乘良。下午二時半至十時：李益顯、樊林水源。第四四八班，九月四日至八日，上午七時至下午二時半：林仲芳、林務堅。上午九時至下午五時：源錫潮、吳燕明。下午二時半至十時：羅樂仁。第四四九班，九月八日至十二日，上午七時至下午二時半：陳榮成、曾永安。上午九時至下午五時：蔡鳳平、胡顯雄。下午二時半至十時：劉蕙初。第四五〇班，九月十二日至十六日，上午七時至下午二時半：麥瑞祺。上午九時至下午五時：徐行、陳觀容。下午二時半至十時：馮耀燦。（乙）病房見習班，瑪麗醫院，八月三十日至九月二日：胡錦、陳克泰、余惠演。（丙）輔助護士醫院見習班：（一）九龍醫院，八月廿九日至九月十日：龍錦明、何麗芳、葉樹彩。（二）瑪麗醫院，八月廿九日至九月十日：哈秀麗、鄭秀蘭。（三）嘉諾撒醫院，九月五日至十七日：傅蕙霞、李蓮寬。

二、各班成績：（甲）病房複習班，成績優：徐崑堂、曾道生。成績良：盧炳才、伍鐵誠、周駿活、黃德榮、郭錦家、郭錦鄉、區廣球、李明杰。成績好：方潤鑑、林煥球、王新民、廖天穌、張洪。（乙）輔助護士醫院見習班，成績「好」：溫……；成績「常」：馮耀燦、……；成績「劣」：……。

三、隊員登記：陳佩麗、姚潔粹醫生。

四、升級：曾升第二級：黃佐、黃惠民、陳錦榮、黃策明、李保良，由本年八月生效。張金容，由本年八月十五日生效。

五、調職：歐長才，由救傷站Q五七乙隊調往H三六乙隊為隊長，由本年八月九日生效。鍾林鋭，由救傷站D153隊長調往K421（乙）隊為担架員，由本年八月廿一日生效。李錫源，由救傷站Y915（乙）隊調往D153（乙）隊為担架員。

六、調假：陳佩瓊醫生，由本年八月十五日至明年四月三十日。黃唯一醫生，由本年八月十日至明年三月卅一日。張有興，由本年八月二十日至九月廿八日。

更生委員會通告各會員，謂該委員會決定於本年八月廿八日起暫行結束在下亞厘畢道之會址，在未擇定新會址前，會員無須繳交會費。

何文田村一宗製毒案 剪下疑犯指甲 驗出鴉片烟漬

今晨將在地方法院繼續審訊

【新亞社】本年七月七日晚，警方搜查何文田村十四段一木屋內，破獲一個製毒機關，當場拘獲兩名涉嫌與案有關之男子，並搜獲一批製毒器具及毒品。此案前日在北九龍裁判署提訊，控方申請押候今晨在地方法院續訊。

被告兩名：（一）男子陳觀，五十一歲，住九龍仔E座某號二樓；（二）梁相，四十九歲，住何文田村第十四段第二六三號木屋。

據控方證供指出：本年七月七日，警方據報往何文田村第十四段第二六三號木屋附近埋伏，見兩男子在屋內，當警方入內時，發現其中一人將燒熱之鐵鍋推往廚房一邊，另一人則將火水燈吹熄，此時警方人員欲衝入屋內，無奈大門緊閉，乃高呼開門，兩被告始開門，警方人員進入室內，即發現製毒器具及上述之毒品，且室內充滿強烈之鴉片氣味，旋將兩被告拘捕，並剪下兩被告之指甲，送往政府化驗師化驗，驗出其指甲附有鴉片烟漬云。

帮辦涉嫌作供失實

在一宗交通失事案中 今日起一連兩天審訊

【新亞社】一名現役警察帮辦，涉嫌在一宗交通失事案中向警方作供失實，被警務處以傳票方式檢控，原定去月在九龍裁判署審訊，因被告人患病，未能出庭應訊，遂被法庭改定今日及九月一日續訊。被告男子名宋孝池，卅六歲，住亞皆老街一三四號E座九樓，乃警務處現役帮辦。被控二月十六日，在九龍交通部，向一名警務作供，關於一宗交通失事事件，內容有失實之處。目前控方由丹尼士檢察官代表出庭，被告延余平仲律師則延余叔韶大律師代表辯護。

李仲賢明飛英 各界名流餞別

公民協會代表

【本報訊】公民協會委員李仲賢醫生，……擔張有與該員之後，定明（一）日上午十時乘泰航公司客機飛英，代表該會赴倫敦與英殖民地部作非正式商討香港政制有關問題。該會首腦於昨夕假座金城酒家二樓設筵餞行，到有前百富夫婦、陳月亭、李鐵波、王澤流、鄭顯周、葉迅中、盧頌永、張永賢、何蔚庭、劉捷、任卓華、協少英、關宇定、賀錦榮、趙美倫、湯高新夫婦、李甫萊、蘇振福等共數十人，極形熱鬧，宴會直至十一時許始盡歡而散。

關啟明歡宴龍岡代表團

【本報訊】本港龍岡總會會長關啟明，以世界龍岡懇親大會各地代表團齊集此間，特於昨晚假座九龍平安酒家設筵歡宴，到有美洲、澳洲、南洋各地代表及本港僑領百餘人，席間由主人致詞，各代表相繼演說，賓主盡歡而散。

楊鏡靈周綺梅結婚

本港天祥洋行部華人經理周……之女公子周綺梅小姐，定於今（卅一）日與楊鏡靈君在本港聖約翰座堂舉行結婚典禮，隨即於下午四時在大道中大華飯店舉行茶會，並於晚上七時在大道中大華飯店宴客親友。查新郎新娘均出身望族，飽學多才，洵稱珠聯璧合。一俟新人婚後，即赴澳洲新西蘭渡蜜月云。

季初三次賽馬 不設鉅獎小搖彩

秋季大富翁十一月十二日誕生

【新亞社】卅五天之後，賽馬季便告開鑼，但秋季大馬票則要延至十一月十二日第四次賽馬始開彩。因此之故，在季初之首三次賽馬，馬會將不發售尾場鉅獎小搖彩，俾能全力製造秋季大富翁，欲「無端端發達」者，非俟至十一月不可。據最近統計，秋季大馬票已售出卅餘萬張，但銷票之速甚穩，此係因開彩時間距今仍相當遙遠。

山打皮鞋公司 減價優待學生

山打皮鞋公司，每年秋季開課期近，減價優待學生，由八月廿一日起至九月四日止，「童鞋九折十五天」，旺角彌敦道二店，中環李寶椿大樓及萬宜大廈港店，油麻地彌敦道五店，同時舉行，優待學生，日來一般家長攜同子女到山打選購，極為擠擁。

粉麵一商兩會 休假問題談判 雙方意見接近

【本報訊】粉麵製造業勞資雙方，昨在勞工處再度舉行談判，資方由主席劉興庭、伍雄出席，勞方代表劉忠揚、李皓強等出席，由勞工處徐主任主持。據悉，勞方要求工會週年大會休假一天，經已獲有進展，但早上工作仍應做完為原則，惟休息三天之問題，仍未協議，資方以為休假須找人替工有問題，勞方卻答應由工人負責請替，或休假與否，由資方補工三天，由工人與替工者議定付工資，資方以補給工資三天，無異是要增加工資。徐主任對此有所指示，以為一年三百六十五日無日休息，殊不合理，即算是彌補工人之健康需要，亦不過份，惹該業工人之待遇係百二三元至百五六元之間，工資至為低微，不設加薪而設休假，問題單純。資方雖未即席答應，但原則上允俟商會召開會員大會後，於九月六日再行談判，諒此問題不難解決。

長趙聿修太平紳士邀請新界……，將在趙氏之思源別墅招待午宴。

實寶童裝公司 開幕期大贈送

日本洋雜貨 明日起展覽

日商考察團招待報界

【本報訊】東京洋雜貨批發商聯合會香港商業考察團，昨晚假大同酒家五樓，招待香港中西報界，由日本貿易振興會香港事務所長四牙滕太郎、團長池田賢司介紹該團團長安井宗太郎與記者見面，然後由安井答記者所提出之各項問題。據稱：該會因鑑於香港與日本間貿易關係，非常密切，為考察香港之市場情形，特組織考察團來港考察，並與香港雜貨商領袖會晤，交換促進兩地貿易之意見。渠認為香港為東南亞的主要市場，亦為世界商品的櫥窗，世界各國商品輸入香港後，有大半再輸往東南亞、甚至歐洲、中近東、非洲與北美洲，為一特異的市場，利用香港轉往各地固然有利，在這裡設置代理店，也是有利的。

此次來港團員廿八人，代表十六家公司，由九月一日起至二日止，一連兩天，由日本貿易振興會與該會聯合主辦「日本最新洋雜貨展覽會」，地點為香港中區萬宜大廈二樓日本貿易振興會香港事務所，每日由上午十時至下午五時止，展出品有四千餘件，包括恤衫、運動衣、領帶、手帕、襪、手套、腰帶、內衣、泳衣、棉毛製品。此等製品，均為最新之高級製品，圖案新穎，製作精良，品質上等，與歐美製品比較，有過之無不及。該會舉辦展覽之目的，在於介紹最新之高級洋雜貨與港人見面，使明瞭日本洋雜貨之進步情形。該團團員預定留港數天，即行返日，將此行考察所得，向會方報告云云。昨晚招待會至夜十時，賓主盡歡而散。

「娘子軍封王」昨日起公映

協力公司創業巨片「娘子軍封王」，亦允文允武，亦莊亦諧，內容有悲有喜，由胡鵬導演，林蛟製片，陳錦棠、林丹、林蛟、靚次伯、鄭君綿、李香琴、鄭碧影主演。已於昨（卅）日起，在維大戲院等七院聯映，各院擁擠，提前預售各天戲票。

……公司，已經開幕，該公司專營兒童服裝，款式新穎，並承華女服，裁剪適體，無論門沽定造，取價低廉，新張期內，特價優待，並備兒童禮物伍百份，凡惠顧者，均贈送一份，送完為止。

社團動態

九龍鮮魚商俱樂部 慶祝十週年紀念

第十一屆執監委員就職

【本報訊】九龍鮮魚商俱樂部，為慶祝成立十週年紀念，暨第十一屆執監委員就職典禮，昨晚假座九龍新雅大酒樓舉行聯歡宴會，由該部主任沈柏，率同全體執監委員親自招待嘉賓，同時該部康樂會舉行遊藝大會助興，由呂文成先生等音樂名家各紅伶唱演及該會全體曲藝員演唱，是夕盛開二百餘席。茲將該部第十一屆執監委員芳名開列於后：主任委員沈柏，副主任委員黃喜變、鄭錦煌、吳剛、羅寶、張旭、張均、黃金、阮北彩、張宇清、吳鏡威、駱少駒、李志昌、鄧錦榮、方金有、翁毅安、徐察、何元、鄭池、黎發、蔡康，主任監察委員黃照、英振。

……就職典禮開始，全體肅立，向國旗行三鞠躬禮，繼由理事長致詞，新舊理監事長移交印信，由主持十五屆就職監誓，長官致詞，八時監誓儀式完畢，隨後敘餐聯歡。第十五屆理監事長姓名如下：理事長梁永康，副理事長劉才，會務陳汝湛，財務伍熙……

黃族宗親會 下月召開大會

積極整頓會務

【本報訊】黃族宗親會理事長黃伯雄，副理事長黃桂林、黃桂維，為積極整頓會務，經決定下（九）月十二日（星期一）下午一時在該會註冊會所（彌敦道二四四號四樓）召開會員特別大會，屆時將討論下列提案：㈠修訂會章草案；㈡討論會務及臨時動議。黃理事長昨經發出通告，盼各會員依時出席。

圖片說明：市政署職工會十五屆理監事宣誓就職時攝。（本報記者攝）

市政署職工會 新理監事就職

同時舉行十四週年紀念

【本報訊】香港市政事務署職工總會第十五屆新理監事就職典禮暨十四週年紀念，昨夕假金陵酒家舉行，儀式簡單隆重，市政局署理主席何力山大法官親臨致訓，參加觀禮者有衛生督察、市政局、鐵路職工會、工團總會、港九粉……等。

元朗商會新職員 下月五日就職禮

【時代社】元朗商會第十八屆新職員，經已於日前選出，據悉：該會新職員已定期（九）月五日，在元朗商會舉行就職典禮，敦請元朗理民府官主持監誓，屆時並備雞尾酒會招待嘉賓。該會現任理監事名單如下：名譽會長……

港九酒樓茶室 明日休業一天

酒樓茶室總工會會慶聯歡

【本報訊】港九酒樓茶室總工會，定明（一）日下午一時，假金陵酒家慶祝復興十四週年紀念，並舉行會員代表週年大會，屆時將報告一年來會務及財政狀況，並討論會員提案，禮成後聯歡。明日該會慶紀念，港九各區酒樓茶室均休業一天，但其中有若干外省菜館及茶樓、餐室等，均照常營業。

莞邑殷商黃驤令孫彌月宴客

【本報訊】東莞同鄉……

傢俬裝飾商會 定期旅行梅窩

【本報訊】香港傢俬裝飾商會，定九月二日（星期五）舉行秋季遊覽聯歡會，屆時租用專輪一艘，是日下午二時在卜公碼頭集合，由該會主席梁根帶領乘船前往梅窩遊覽、海浴，六時由銀礦灣回航。每位三元（包括船費汽水生果西餅在內），並備救生設備，以保安全。

棉綿通用布廠幹事會 第八屆幹事已選出

【本報訊】港九棉紗通用布廠幹事會，現任第七屆幹事任期屆滿，昨用票選方式，選出第八屆幹事，結果：蘇濟根、呂自如、楊巧娟（女）、曾宗吉、陳蘇菲（女）、盧寶瓊（女）、邱明、王照明、楊漢強、胡好、黃名揚、陳凱七、張九榮、張琛、莫女（女）、黃居芬、李昌民、黃占元、潘賢等當選。

港九的士司機訓練班 第二期開始報名

【本報訊】港九的士司機總工會，為適應目前需求起見，前曾舉辦訓練班，第一期已結束，現經籌辦第二期訓練班，定九月一日開課，希望各會員如有意參加者，速往報名處（灣仔……十四號二樓）辦理入學手續。

童鞋九折十五天

由八月廿一日至九月四日

山打皮鞋公司

第一店：旺角彌敦道
第二店：旺角彌敦道
第三店：中環李寶椿大樓
第四店：中環萬宜大廈
第五店：油麻地彌敦道

教育與文化

救濟調景嶺難民會 援助大陸學生在港繼續升學
高中及大專生九一起登記

【本報訊】年來由大陸來港之學生數字甚衆，許多且在香港學校就讀，爲統計數字並擬加以援助起見，港九各界救濟調景嶺難民委員會，定期舉辦大陸來港高中及大專學生登記。凡曾在大陸高中及大專院校肄業，於一九五八年九月一日以後來港，現已或即擬在港就讀之學生，一律予以登記。各符合資格之學生，可於九月一日起至十日止，每日上午九時至十二時，下午二時至五時，攜同學歷證件來港證件等，至九龍何文田自由道二號地下該會辦理登記手續云。

美國亨白航空學校 續在港招生
月前取錄卅名明日赴美

【本報訊】設立已七十年，每年出就航空人材千餘人之美國亨白航空學院，月前在港第一次招生，投考者百餘人，由美國西北航空公司代表該院處理考試工作，經口試後，參加筆試者八十人，筆試在華僑中學舉行，結果錄取卅人，其中男生十四人，女生十六人，包括香港美人第三名房大琰，復興航空公司總經理徐亨男公子徐大衛，國際旅遊社與社長公子吳泳勛等，第一批房大琰等，將于九月三日離港赴美。亨白學院成立于一八九五年，每年就造航空人材一千人，分派各大航空公司服務，美國航空公司僱用該校學生者達四十間之多。包括西北航空公司、汎美航空公司、美國國家航空公司、東方航空公司、美國聯合航空公司、美國航空公司、加拿大航空公司、環球航空公司等。該院設備齊全，學生每日實習多于書本研究，六個月畢業後，即可在航空公司獲得職業，誠中學生最佳之出路。亨白航空學院在港招生工作，現已移交本港世界旅行社辦理，據該公司總經理法勞爾稱：該院十一月學期在港招生工作現已開始，有意投考者，可函香港郵箱一四一一四或電話三二二三八約時面試，支該公司除代表亨白航空學院外，並代表其他美國工業專門學校招生。

商業書畫家籌組美術會
籌委十九人已選出

【本報訊】本港商界書畫家，鑑於人數多衆，允宜時加聯繫，以求藝術改進，並能負荷發展工商業一部份責任，爰於廿八日在寶華酒家舉行首次同人雅集叙餐，出席者計有張日熙、關荷生、羅錦鋆、勞一如、張一民、梁若夢、李鑑順、陳啓祥、張北六、楊雨蒼、陳標、黃鑑清、高飛雄、張漢傑、劉詩、劉光文、伍依悅、黃尉文、卓少衡、黃銘書、黃夢熊、莫致立、黃允材、林啓明、楊行初、區少傑、李煥勛、譚戩之、吳知行、黃翔、黃嫺、歐陽劍、勞成、林東凌奕、余寶鋼、勞乃樂、紀惠鴻、胡兆山、區瑞福、梁國才、吳少鎔、李瑞熙、黃昌、張徹之、譚培、李瑞生、梁丹、張顯強、劉寰、張體勉、羅福祥、鄧少鏗等五十餘人，席間情況熱烈，一致決定組織香港商業美術會，藉以加強同人之聯繫及發展福利工作，即席公推張日熙、關荷生、羅錦鋆、勞一如、張漢傑、李鑑順、余寶鋼、張一民、楊雨蒼、黃尉文、黃若夢、張雪六、陳啓祥、劉詩、卓少衡、陳標、謝翼之、黃鑑清、黃翔等十九人爲籌備委員，負責進行申請組會事宜。

保良局小學定期開學 頒發獎品

【本報訊】保良局小學，定（九）月十二日（星期一）下午二時，在局內禮堂舉行一九六〇年開學禮及一九五九年度畢業禮，並頒發品學優良學生獎品，屆時將由主席馬錦明，首總理林文傑、鍾永勝及全體總理主持典禮云。

文大校友會 歡宴陸幼剛

【本報訊】文化大學校友會，以該校校董、文化大學復校籌備委員會副主任委員陸幼剛，於上週自台抵港，乃定期於九月三日下午六時正，假座九龍城狀元樓飯店，設席公宴陸氏，該會經分別通知各師友踴躍參加，倘未接獲是項通知之文大師生，希於九月一日前前赴寶山道二〇五號二樓該會理事長張詞芳處，繳付五元，或四號二樓美江醫院登記。

金振明後天赴美讀醫科

【本報訊】本港體育名宿金子宣君之公子金振明，將於九月二日乘搭泛美航空公司客機赴美，入加利福尼亞州立大學攻讀醫科。金君於一九五八年畢業於聖若瑟書院，即考入羅富國師範學院，畢業後執教於津貼學校，但勤學不倦，以自修生考獲香港大學學位，惟金君有志海外向學，故決往美國深造，親友對彼之勤敏精神，成表讚許，預料送機者必甚熱鬧。（圖爲金振明君近照）

仿林校友會改選 朱日文當選主席

【本報訊】仿林中學校友會，前（廿九）日下午七時在該校舉行會員大會，到會者有陳仿林、張若舜、朱日文、馮桂榮、江珍華、王兆勳、羅潤枝、朱炎潮、李祥瑛、鍾陽扶、張卓鳴、陽炯文、方鏡燕、姚常卿、陳淑顏、陳明娥、黃彥、蘇寶明、黃妍、溫仕堯、游健雄、鄺源、陳家強、張寬、黃燦、潘昭光、陳榮樂、阮策成、黎海良、何錫華、劉健徒等百餘人。首由主席張若舜致詞，並宣佈選舉下屆理事之理由，繼請陳仿林校長訓話，勉各校友加強聯繫，共謀同學間之福利，及事業上之發展。詞畢，討論事項，繼而進行選舉，選舉結果：主席朱日文，副主席徐壯強、方鏡燕，理事陳榮棠、張寬、林伯昌、溫俊明、陳五妹、何錫華、陳麗妍、鄺炳燦、潘昭光、陳家強、關炳文、江珍華。選舉完畢後，由新主席朱日文發表談話，略謂：本人被選爲本屆主席，希望各校友熱烈支持，共同推進會務，並將工作大綱列下：㈠設會所；㈡協助失業校友解決職業問題；㈢加強校友間之聯絡；㈣舉辦聯歡晚會或旅行活動；㈤組成校友籃球隊；㈥以解決貧困校友之困難云。並即席提議聘請張若舜、陳仿林爲名譽會長，全體一致通過。最後由新主席朱日文邀請與會全體校友赴江蘇酒家宵夜云。

芭蕾舞劇義演

圖片說明：香港防止虐畜會舉行演出芭蕾舞劇「雪姑七友」籌款，圖爲昨晚預演中的一幕。

卜珍畫展明天舉行

【本報訊】自由中國名畫家留東爪哇教授卜珍（正人），卒業後游歷東南亞、日本、星洲、馬來亞、印尼、婆羅洲三邦、菲律賓、越南等地，依舊歸來，更立意遊歷歐美之雄心，假期間在港埋頭苦幹，近成佳作大小四百幀，現選其精作百餘件，由明（一日）起，一連三天，假香港鮑會里聖約翰堂副堂，邀同于右任、梁寒操、文履門、黃蘊生、李研山等名家書法，作旅星璧展在港預展，以供愛好藝術人士欣賞。

圖爲名畫家卜珍作品「報春來」。

東區婦女會 成年婦女教育班 定九月十九開課

【本報訊】東區婦女福利會，推進婦女福利工作中，對一般成年婦女因家貧失學，至極關懷，年前特與教育司署聯合設辦成年婦女教育班，由該會所設者多屆以來，救濟婦女文盲不少，其成績甚爲各方好評。該會第五屆執委就任後，主席余鳳妙，教育組長葉寶瑪珍等，對教育福利推進更爲積極，經決定繼續辦理成年婦女教育班，班址仍設在軒尼詩道官立學校內，計將分設初級及中級兩班，每星期一、二、四晚七時至九時上課，全學期收費十元（即每月二元），定期九月十九日（星期一）開課，現辦理入學申請，凡有志向學之婦女，可逕向英皇道北角平民診所內該會（電話七七二七五）報名。

女青青年部舉辦 美容演講
學術班九月開課

【本報訊】女青年會青年部學術組定九月一日（星期四）中午一時廿五分至一時五十五分在都爹利街市區會所舉行午餐講座，請得英國美容專家高芸女士擔任演講，由林莊孟嫺女士擔任傳譯，講題爲「保持皮膚與化粧指導」，該會會員每份一元五角。又「英文簿記班」參加英國L．C．C文憑試，四個月畢業，定於九月二日（星期五）開課，時間逢星期一、三、五下午五時至五時半上課。又初級英文班定於九月二日開課，時間逢星期二、五下午五時半至六時半上課，中、高、特級速記班亦於每月廿九日開始上課。九月二日開課，歡迎各界仕女報名參加云。

尖沙嘴街坊會 會計班定九二開課

【本報訊】尖沙嘴街坊福利會第七屆會計專修班，定於九月二日開課，仍有班額，歡迎會友及各界人士參加，不限年齡性別。該班課程，係講授記賬方法、公司會計、工廠會計、商業常識等。修業期間爲三個月，逢星期一、三、五或二、四、六晚上課，修業期滿，發給證書。過去歷屆成績優良之學員，該會並爲其介紹職業。

出版消息

家庭生活　生活家庭第十三四二期今日出版，本期專題稿有：你要……

時代批評　「時代批評」第一六二期已於九月一日出版，本期主要內容有社論「中台國」與「反對黨」，謝扶雅寄的「美國大選與台灣」，何啓自印度寄來的「西藏反共新階段」，報導了共黨將在西藏無法打敗人民反抗。

天下半月刊　月刊廿五期，昨已出版，本期內容更見精彩，有：……等內容新聞，每本售價六毛，各書報攤均有代售。

祖國周刊　祖國周刊第三十一卷第九期（三九九）已於二十九日出版，內容除一般版外，主要文章有：……售價每本港幣五角，港九各大報紙攤販均有代售。

……界第一個「母親車」；女性吸烟易患口腔癌；怎樣排遣夫妻間的寂寞；別把能力浪費；你知道小兒麻痺症嗎；孕期營養與腰痛和腿痛；你的眼鏡會照料自己；夏日女子無領四服等……世局精選分析，都是對當前有價值的文章，各大書店報攤有售。

珠海書院擴充理化實驗室

【本報訊】珠海書院向以學術嚴謹，學風純樸，深得社會人士讚許，凡入學考試不及格，學期考試有二分之一學分不及格，即令退學，此舉爲整肅學風，目前學生人數，比以前任何年度爲多，已獲比爾斯新建五層大廈爲校舍，且獲亞洲基金會捐助鉅資，增設理化實驗儀器，並將理化實驗室予以擴大。又美國僑領徐銘新氏，爲獎勵有志於科學之青年，每學期受獎者，多爲理工科學生，其餘爲土木工程學系及機械工程學系學生，徐氏特通知該校受獎學生，如有志往外國繼續深造者，願予資助前往云。（詠）

嘉智學校續招新生

深水埗南昌街教堂路一號嘉智學校，辦幼稚園，由西藏教士麥嘉倫女士創辦於一九五四年，係一由幼稚園至小學六年級之完全小學，今夏麥女士由英渡假返港後，特親自主持校務，除擴充設備外，並增聘畢業於本港各大專學院及合大之優秀師資多位任教，銳意整頓，現該校幼稚園及小學上下午部，均收費拾式元，現定九月一日開課，刻下各級尚有餘額，續招考新生。

學校簡報

長洲　由香港教育界名流陳樹桓主持之新界長洲英文書院，本年度起，將校務革新，聘由自由中國國立台灣大學外文系畢業同港之謝錦銘先生擔任該校校長，而該校全部教員，亦由自由中國著名大學之畢業生擔任，因此品符合其採取嚴謹管理及新法教學，以提高當地子弟之英文程度之教育目的，該校第二次新生入學試，將於本月卅一日舉行。

華僑　本港華僑中學，除辦理完善外，對於家境清貧及成績優異學生，可分別有優才學生獎學金及清貧學生助學金之獎勵，上期學行成績優良及減免學費者，計有廿九人，此外並贈增助學金名額。

眞光　九龍眞光女子中學，因學生激增，原有校舍課室不敷分配，特在該校附近增建一間新校，共有課室十八個，另有大禮堂、圖書室、實驗室、音樂室、工場等，新校舍全部現已完竣，定九月十日開學，並舉行落成禮。至於原有校舍，亦已全部修葺，且擴一間完全小學及幼稚園，可容更多學生。

菁華中醫學院第八屆開學禮

本港軒尼詩道五三九號菁華中醫學院，昨（廿九）日下午七時半，在該院禮堂舉行第八屆開學禮，到有全院員生百餘人，首由院長范兆津致開會詞，略謂：該院開辦七載，工作目標在確定三年制，編訂全科教材，學規全院同人合作，學員努力向學，並進而使中醫學術發揚光大等語，繼由教務主任梁永亨報告院務推進計劃，教務主任黎錫輝報告教務方針，並請嘉賓李文侶、卓保榮、黃芹初等先後致詞，學員自由演說，最後茶點聯歡，情形熱鬧。該院本學期定九月五日（星期一）下午七時三十分正式上課，除第一及第三年級在該院軒尼詩道正院上課外，第二年級在洛克道二五六號分院上課。

工專商業管理班
九月中開課明年春結業

【國際社】香港工業專門學校，設有商業管理班，聘由商業專家負責教授，藉以造就工商企業管理人材，該班課程爲一年制，授課時間在每星期二晚，由下午七時至九時，地點在金文泰中學，全期學費五十元，本年度該班照舊辦理，定由九月中旬開課，以迄明年五月結業。凡品行優良，曾受普通教育，英文良好，具有會計學識，商業經驗者，均得報名參加。報名期限現已屆最後，有志學習者應從速辦理報名。

社東花西集　南宮
權力

權力如果可恃，歷史上的魔王暴君，就不會自殺，就不會被送上斷頭台了。

似乎人人都想要發展自己的權力，而這權力是絕對的，沒有限制的，不可抵抗的。可是，世間果有這等權力嗎？你有權，別人也有權；你有力，別人也有力。試看權力即使不相等，而這不相等，絕不是特定的。歷史上的專制魔王，極權暴君，他們的權力，也不過是一時的，過了這一時，說不定最後的生命也要制於匹夫，特定云乎哉！明白這道理，權力是可用而不可恃的。而可用也者，並不是濫用。濫用權力去侵害別人的利益，但你能保得住自己的利益不會給別人的權力侵害嗎？至於恃，那更是失敗的根由了。

權力既不是特定的，自不是絕對的，也會跟隨弱點，孟賁烏獲，秦皇漢武，也會變成餓殍了。

然而，儘管如此，一些人還是日夕營營於權力；一些人則自以爲權力在手，祇要有着小至無可再小的權力，也要裝腔作勢。奴隸總管的威風，狗腿子也有着狗腿子的神氣。他正在向主子俯伏三呼以後，轉身對着比他低了一等的人，便執行着他的可憐的任務，誰不聽我的命令，就要聽老子的鞭！也許平等相交吧，但因爲我有我的權力範圍，祇要你有些要仰我的，便不能不接受我的命令，祇要顯他需要你時，他可以向你打躬作揖。

最近某雜誌因爲刊了我一篇論文，給某文化機構停止發行（一向是由它發行的）。請注意，這不過是一家「民間」機構，並不是什麼政府機關，但它有它的權力，它要發行就發行，要不發行就不發行。當然，如果它是一個生殺予奪的機構，說不定還可以下一個命令，拉人砍頭的。否則打擊你一下，也表示自己有的是權力。原來，權力是會這樣用的，「大丈夫不可一日無權」，原來，大丈夫也是這樣的。如果說，這是一種低能的作法，但須知權力主義者，根本也就是低能者，祇知用權力去對付人，不能用才德去感格人，試不是低能者又是什麼呢？

不過，說如上說，權力總不是特定的，就是巍巍乎的權力，在別人看來，祇是出殯行列中的「紙糊開路神」而已。權力主義者有一種心理，自大自醉，瞧不起人，但別人是否會聽得起他呢？也許有人會表面恭維，背後就要送一大隻馬騮。在這個世間裡，沒有一個眞正是强者，也沒有一個眞正是弱者，你以爲他弱，當心，可能他自己強，差得遠呢；你以爲他弱，當心，可能他的拳頭是鐵鑄的。權力如果可恃，歷史上的魔王暴君，就不會自殺，就不會被送上斷頭台了。那些小丈夫們，執着一把小斧柯，便以爲笑「彼哉彼哉」，提防頭上一聲霹靂，趕快躲到床底下去呢。

植物是有感覺的
植物的感覺
有時比人更敏感

也許你會想到，現代的科學家們正在集中注意于太空發展上，但仍有些科學家們耗用一些時間以研究地球上的植物，他們在植物上已經得許多有趣而又令人驚奇的奧秘了。

植物在這地球上的歷史是悠久的，植物和人類在進化史上是有相同之點，人類是在進化，植物也一樣是在進化，但只是進化的形式有分別而已，人類的進化，他們學會如何打獵、捕魚、建築房宇、玩高爾夫球和研究糖等，但植物的進化表面上甚簡單地發育生長，但事實上仍有很多奧秘未爲人類所發現而已。

植物是與人類一樣有感覺的，它有時較人類還來得敏感，當它受到外物的侵襲或創傷時，它會試行予侵襲者以報復或抵抗。

在英國蘇息士郡的美國科學家郎．克伯博士說：植物是能感覺到痛苦和憂鬱，他對植物的內心感覺有很大的了解，最近他利用說謊偵察機施于番茄的表皮上，以觀察番茄「情緒上的變化」。當一枚釘子插入番茄內時，說謊偵察器的指針便立刻顫動起來，並且開始低跌。

克伯博士相信：如果農民利用上述的儀器，以觀看植物情緒變化，植物的未來健康是能夠預見的。

南斯拉夫一位醫學研究員，注射了人類的紅血球於植物體內，一個月後，從這植物的汁液裡抽出七個半公升的血清，而這「血清」經過試驗，證明這是含有抗生素的。一個醫生說：「試宗發現也許會產生一新而廉價的防疫血清。」

美國生物化學和植物理學者說：植物如香蕉、番茄、花生等和人類一樣是能患上「中暑」和「心臟病」的。

有一天，植物亦會被捲入太空旅行的漩渦裡，相信植物對太空研究是有它的貢獻，美國海軍研究的週圍充滿一氧化碳氣體的，從一品脫的綠藻植物抽出足夠的氧氣……把菠菜送入同溫層裡，他們是在研究那些從同溫層放下了的乾燥菠菜……以供太空人在太空飛行中食用。

在正當發展之下，植物是要向地心吸力的反方向生長的，在「月球花園」裡的科學家們，曾試行把植物倒置來培植，使它與太空的沒有地心吸力的情況相似。那些植物的表現是：絕不適應這一情況，他們變了完全「思想迷亂」以致停止生長。一位航空公司的發言人說：受了傷的花朵和蔬菜，是能使它們……我們已知道植物是有它的本身感覺的，不要忘記好好對待蔬菜植物。（羅士拔）

人吃人的民族
兇的卡古卡斯族

世界上嗜食人肉的民族，要算是新幾內亞土著，卡古卡斯族了。他們是原始野蠻的食人民族，「卡古卡斯」就是新幾內亞的巴布亞莫杜人的土語，給這些吃人者，短小兇悍的山區殺人者所改的名字。

卡古卡斯族的小孩，到了三歲開始學習打鬥，初時用木劍追逐刺殺蜥蜴，或一群男童聚起來互鬥，用石頭和擲木棍亂打，頭破血流，幾爲常事。年幼的在十歲左右，便三兩成群，伺機以弓箭殺人。把對方殺死後，帶回家交給母親，煮鍋烹調，大快朵頤。

土人有內戰，部落互相打鬥，食人肉的就機會來臨，往往把俘虜的人，活生生地害掉，約請友人及部族分甘共嘗。他們把「戰俘」準備「下鍋」時，還要舉行隆重的儀式。「落鍋」之日，俘虜被打扮和裝飾了貝殼等飾物，土人團團繞着他歌舞一番，然後動手把他活活地打死，幾歲的小孩便用石頭猛擲他的頭部，由老者下手把頭切下來，四肢割掉，新鮮的人肉切成一塊塊，用蕉葉包着放在燒熱的石上，不斷在燒燙的石塊上灑水，發出強烈的蒸氣將人肉焗熟。參加人肉宴會的人，大家都不用手指拈住，而……

成年人一方面吃人肉，同時鼓勵小孩吃了人肉後可以保持年齡增力強……男孩子到了十七歲……就是成年……（文秀）

半靜寂地帶　丹虎

九一記者節日，亦即學式酒樓休假日，所以，記者們有些今天提早聚餐，也有些延遲一天聚餐，自然也有些在節日到另些地方去聚餐。食無定時，亦無定址，此所以爲新聞記者！

×　×　×

跑九持牌攤販，最近被檢控者衆多，小販不勝其擾，據云，係「鬼頭仔」之流狐假虎威所致。

雖知這個是「鬼門關開放」之月，「燒衣超幽」之後，或有轉機耳？

×　×　×

據聯合國的調查指出，世界人口每分鐘增加八十五人，亦即每年增加四千八百萬人。

根據去年統計，本港每五分鐘就出生一人，本港每分鐘的人口增加，已佔全世界四百二十萬分之一了。

×　×　×

英瑪嘉烈公主因爲穿一件緊身的大衣，新聞記者便選用他們的「新聞眼」說她「有喜」了。

「桶裝」衣服的不能普遍流行，大概與此有關。

錦繡牙檣　三千殿脚
隋煬開河異聞

隋煬開運河，詔發天下壯丁三百六十萬人從事，開古河道時，得古堂室，內懸一棺，啓之，中臥一人，容貌如生，其髮自頭覆面過胸腹而至足，倒捲而上至背方止。——春痕

我國運河亦名漕河，河水自山東之汶水西南流至汶上之南旺，自此分流南北，故南旺有運河之脊稱，南流水至濟寧會泗水，又向東南流入江蘇省境至揚州，越長江入浙江省至杭州止。北流水則越黃河，會衛河入河北省境會白河，以達通縣。河流縱貫豫、魯、蘇、浙四省，全長一千四百四十公里，爲海運未開，內河稍毀南北直達航運，工程之鉅，名聞世界。其中殺洛通淮入揚，則由隋煬帝楊廣開始，當時視爲暴政，與嬴秦之築長城並論。而隋煬之開河，純爲欲巡幸陵，以征北大總管麻叔謀爲開河都護。

叔謀自大梁起首，於榮合之北，建修渠堰，煬帝詔發天下丁夫男年十五以上、五十以下者皆至，如有隱匿斬三族，時丁夫召集計三百六十萬人，大業五年八月上旬在大梁城處，帝以河水絕卞，乃賜卞字加水爲汴（開封古爲卞邑）。掘開古河道，才及丈餘，得古堂室數間，瑩潔爾森，燈燭晶熒，照見四壁皆有彩畫花竹龍鬼之狀，室中懸一棺，黎儀如蟄。叔謀命兵士啓棺，中臥一人，容貌如生，肌膚潔白如玉而肥，其髮自頂覆面過胸腹至足，倒捲而上至背方止，棺前有石銘，銅字如鳥跡，乃懸賞徵識其文者免役，有下邳人某，譯其文曰：「我是大金仙，死來一千年，數滿一千年，背下有流泉，得逢麻叔謀，葬我在高原，髮長至泥丸，更候一千年，方登兜率天。」叔謀乃另以棺槨，葬於城西隅之地（即唐之大佛寺地是也）。繼續開河至陳留，帝遣使持御祭玉璧一雙，白羊一隻，具少牢之奠，祭於留侯祠，祭訖……十二年也）。言訖，以璧授之，遂不見……令太醫令巢元方往視之……「風入腠理，病在胸臆，須用羊蒸熟食之」……叔謀遂取羊羔，同杏酪五味蒸食之，名爲合酥臠……寧陵下馬村有盜者……每夜盜小兒蒸之以進，叔謀食而甘之，失兒之家，號啼守候……並傳也。

燕子樓　幽芳

跨上樓梯的時候，她發覺自己將被抛下了！於是，他立定了等她，並且說：「你走得這樣慢！」

「我是女人啊！我怎麼能像大人那樣邁開大步呢？」她怡和地回答。

他等她到了樓梯口，自然地伸出手，挽着她的臂膀，助以一臂之力，使她向上。他與她都沒有用心於此一接觸；可是，在拾級而上之時，他嗅到了她體所分泌底氣息；那不純是脂粉底芬芳，也不純是肉體底氣息，而是混合了花露與髮膚分泌底氣息。而這氣息，對微醺的男性有着稀罕底吸引力哩。他深吸着——男性的本能觸使他與起了玄思！他想：單是這氣息，我也會醉的啊！

於是，上樓了。……上了樓之後，她立刻協助婢女取了兩瓶酒，兩隻杯來。

「試試看，我們不用下人斟酒，我爲大人斟，大人爲我斟——大人，我太放肆了！……不過，這是比賽，在比賽的時候，照說不分尊卑的！」

他直率地說：「不妨，我很高興爲你斟酒的！」他……（九四）

凌波學士　文淑
二、琴師永佩同心結

二人相談之際，李晚芬偷聞其言，以曾松川允就家庭教師，爲甚樂。馮夫人去後，黃夫人謂其女曰：「教家延聘曾先生爲鋼琴教師，汝恐此事將成……否？」……「師字之義，爲何殷也？」……百工皆必有師，而伶工之師……孔子所謂「有事弟子服其勞」……今曾先生應我家之聘，爲鋼琴教師，……其女以爲然。……余以爲何如？……其女曰：「然則須向其行三跪九叩禮，始得稱爲教師乎？」……

聆奇譚
掘金城內黃金作怪 女人稀少男人當災

六十二年前，加拿大西北部克朗戴克河區發現金礦，掘金狂的人們紛紛跑到那裡。掘得黃金的人暴富之後，總會想到女人，因此戀愛與婚姻，完全不會講到愛情，男女的結合純粹是爲了金錢，完全是生意經。

克朗戴克河上的杜遜城和克朗戴克城，是掘金者集中的地方。最初，很少女人來到這個荒涼的城市，在五千人的人口中，祇得一百名左右是女性。因爲男子比女子多五十倍，形成女人荒的現象，不少趣事也由此發生。

有一個投機商人想籌款運載四千名孤身女子到這個暴發的城市，但他的計劃沒有成功。

不久，金礦區女人荒的消息傳遍整個美國，未婚女子都抓着這個機會來找尋歸宿。在報紙上不時會出現一些女子徵婚的奇怪廣告。其中有一段這樣寫道：

「誠徵丈夫——本小姐能界髮、洗衣、縫紉、擠牛乳、紡織、耕田、漂布、劈木、生火、餵豬、養雞、種菜……也會粉刷房子油漆和裝灰水。又能騎馬、捕魚和開槍……如果你問我懂人嗎？我是不敢怕的！我的條件是：……我的容貌並不美，但不會嚇怕人。……我要有價值二萬元的黃金然後答應結婚，以這個代價娶一個萬能的女子當也是值得的。」……

世運特輯 1960

籃球複賽分兩組抽籤 美蘇編列同組 將于週末對抗

【羅馬卅日美聯社電】星期二日世運籃球之抽籤，造成美蘇兩隊，在同一之準決賽組相遇，此賽將在星期六晚舉行。國際業餘籃球協會之抽籤，又使烏拉圭及南斯拉夫，與美蘇同組。

另一準決賽組之對賽隊伍，爲捷克、巴西、波蘭及意大利。

準決賽在星期四日開始，屆時美國先遇南斯拉夫，然後在星期六與蘇聯相遇。

每一組之四隊，均互相對賽一次。每一準決賽組之最高成績隊伍，將在決賽中爭冠軍。

【羅馬世運會場廿九日中央社專電】籃球分組預賽，今已結束，取得複賽權的八隊是：美國、捷克、波蘭、烏拉圭、意大利、南斯拉夫、巴西和蘇俄。種子隊法國、保加利亞、菲律賓三隊被淘汰，入圍的三個非種子隊是南斯拉夫、捷克和波蘭。

已入圍的八隊，將分兩組作單循環複賽，失敗的八隊，作落選賽。

廿九日八場戰果如下：

美國勝匈牙利，一〇七比六三，意大利勝日本，一百比九二，捷克勝南斯拉夫，七六比六四，法國勝保加利亞，七三比七二，蘇俄勝波多黎各，九六比六四，巴西勝墨西哥，八〇比七二，烏拉圭勝菲律賓，八〇比七六，波蘭勝西班牙，七五比六三。

足球初賽大勢已定 我隊尚餘對英國 但實際已遭淘汰 英義之戰二比二和局

【羅馬廿九日美聯社電】世界上進步最快之其中一隊除足球隊，是北歐之丹麥。一日丹麥竟能以二比一擊敗強頑之波蘭，並已實際有資格進入世運足球準決賽。現在丹麥只要一敗突尼西亞，便正式進入準決賽。阿根廷與波蘭，均曾擊敗突尼西亞。

羅馬世運淘汰之球隊，爲阿聯、土耳其、美國、中華民國、突尼西亞、秘魯及印度。

【中央社羅馬世運會場廿九日專電】今天八場足球大戰，兩場演出緊張，意大利和英國，以二比二言和，印度也被法國一比一逼成平手。各隊經過兩場的比賽，目前形勢第一組以保加利亞和南斯拉夫積分最高，第二組巴西居首席。第三組丹麥名列前茅，第四組匈牙利最優。

第一組：南斯拉夫勝土耳其四比零，保加利亞勝阿聯二比零。第二組：巴西勝中華民國五比零，意大利和英國二比二。第三組：阿根廷勝突尼西亞二比一，丹麥勝波蘭二比一。第四組：法國和印度一比一，匈牙利勝秘魯六比一。

【羅馬世運會場廿九日中央社專電】中華民國足球隊，昨天演出失常，零比五受挫於巴西，上半時巴西以二比零領先。中國隊雖然還有一仗，定九月一日晚九時，在格洛塞圖城對英國，但是因爲已遭敗兩仗，……

林尚義歸鴻報導 我隊首仗苦戰經過 壹比四有兩球輸得冤枉

【本報特約羅馬世運記者林尚義廿六日航訊】……

……在中國隊的半場內活動，矮小的中國球員雖然動作較快，但巴西球員控球熟練，中國隊雖有數次射門機會，可惜都告失敗，上半時二十分鐘，左翼莫振華射入一球，被判作越位不算。

……註定被淘汰了。巴西隊吉爾生獨中三元，上半時包辦兩球，下半場三分鐘，他又攻入一只，下半場另兩球爲布尼多及戴雅斯射入。

此仗，巴西隊佔盡優勢，大部份時間都……

今天晚上九時，我足球隊首途意大利，與三四陣勢應戰。今仗以羅北、錦洪、劉添、郭有、尚淦、輝洪、負爭、莫振華中場、更命郭、資、至於前鋒四對……則以低球輸迴傳……方，教練更特別提示我等，勿畏於對方球員之高大，須以堅毅而自卑，與之力拼，才能產生奇蹟。……

色，其全部座位，乃爲形勢之……下面地，可容觀衆十萬。座位之下分設有練球室、更衣室、按摩室、浴室，與及一切解體下各室，均有空氣調節……

籃球初賽中，匈牙利球員搶籃下球，中之大高，使矮小之日本球員一籌莫展。（美聯社圖片）

女自由式決賽破大會紀錄 澳洲傅莉沙得金牌 十四歲美選手獲得第四名

【羅馬卅日路透社電】女子一百公尺自由式決賽，澳洲之傅莉沙，以六十一秒四，打破大會紀錄，獲得金牌。茲將決賽之八人成績分列于后：

㊀傅莉沙（澳）六十一秒四（大會新紀錄）得金牌，亦係其本人所創世界紀錄。㊁華爾莎（美）六十一秒二（銀牌）。㊂司徒華德（英）六十二秒八（銅牌）……六十三秒一……伍德（美）六十三秒……蕾絲特拉（荷）六十三秒四……爾絲（荷）六十四秒三……格蘭（……）……

比賽開始之時，各人一併居前而進，但第一個轉身後，傅莉沙與華爾莎二人之轉身均甚美妙，而……傅莉沙到終點時比華爾莎佔先，而司徒華德……

十四歲美國之伍德，……年紀最輕之一，決賽在一百公尺女子自由式……十四歲，今早渡泳……又獲決賽權。

十七歲之司徒華德，南非英國……

開幕之日，大會強迫我用「台灣隊」名義入場，但我隊仍持青天白日滿地紅國旗行進。（美聯社圖片）

…成一比一平手後，士氣爲之一振，但不旋踵，我隊右翼又搖土……來，猛球至中路，球又在亂軍中發射，球又射中尚淦足脛彈入，英隊再以二比一領前。下半場開始，我前鋒因部有受傷，攻勢落下非常，……此時我隊無異以……

十八人應戰，是以給主隊控制全場。我守衛在重重打擊之下，給對方左翼射進一球。至比賽結束時，英隊將完之刹那開出角球，主隊頂中鋒劉添頭部頂入網內，我隊終以四比一負於強隊，……

以個人技術，則實較我隊要高一籌。我教練認爲我隊所犯之四球中，有兩球是幸運的，（一爲射中尚淦足脛彈入，一爲頂中劉添之頭部彈入）……但倘非如此，我隊更可將輸球數字減少。但甚於技術高者……我隊收得非常合理。

八月廿七日，清早全體乘車遊覽那不勒斯。此地之天然風景，色比羅馬尤佳，人口有歐洲最大之建築……與英泥碧蓮隊，人口約百多萬，大都過着悠閒生活，沿海路經一古城，……在二千年前，曾遭火山爆發時之熔漿沖蓋，全城人口無一倖免，至最近始由當地政府發掘出此城之所在……下午乘火車返回羅馬，各人多疲倦……

女子高台跳水 德國克藍瑪又獲得金牌

【羅馬卅日路透社電】十七歲之德國化學系女學生克藍瑪，今日第二次獲得金牌。今日渠在女子高台跳水比賽得冠軍，美國之卜普夫人，再得銀牌。蘇聯之克羅托華，獲得銅牌。

獲冠軍之克藍瑪，積分九十一點二八，比去屆冠軍麥克米蘭之成績……第二名之卜普夫人，得分八十八點九四……

男四百自由式四百接力 兩項預賽均破紀錄

【羅馬卅日路透社電】日本山中毅，在今日世運四百公尺自由式初賽以四分廿一秒之時間，破大會紀錄。澳洲之羅斯……一九五六年……

【羅馬卅日路透社電】世運男子四百公尺自由式游泳接力預賽之第二組，日選手以四分十七秒三……

【羅馬世運會場廿九日中央社專電】日本隊在男子游泳八百公尺接力預賽中，以八分十七秒……合格進入決賽的各隊：澳洲、德國、英國、……瑞典、及蘇俄。

現代五項 美柏克領先

【羅馬卅日路透社電】今日匈牙利之巴爾蘇，在現代五項之第四項（游泳）後，獲得首名，得分一千〇七十七……

五，比蘇聯之諾維科夫多四十，美國之丹尼爾斯多六十分。

在四項之後（騎術、射擊、擊劍及今日之游泳），美國之柏克居第一位，共得分三千九百六十六，第二名爲墨西哥之阿瑪達，三千八百七十五分，第三名爲匈牙利之南米斯三千八百五十六。

第五項越野賽跑，明日舉行。

我女選手吳錦雲失去美金

【羅馬中央社廿九日專電】中國女子籃球選手吳錦雲，不幸失金，除於練習後返回其住所時，發現她的二萬里拉幣（約美金三十元），不翼而飛。

楊傳廣能奪標嗎？（下）　薛觀瀾

提到馬賽斯的名字，讀者不會陌生，他是美國十項運動的健將。前年他曾來港，他是美國上屆世運會兩度冠軍。上星期，馬賽斯曾對體育記者說：「依我之見，中國楊傳廣將贏得本屆世運的金牌。」……能接近八千七百分。……「能在世運予我最可怕的威脅者，一人，當然尤斯德朗……」……一七六分……

……最高，約翰生是我最欽佩的一人……孫納第四……百分，始能取得好成績……一項，楊傳廣千五百米時，若非足部受傷……其勝可歸約翰生。」馬賽斯……權威，所言必有所本……

有五成機會，楊傳廣佔四成，其餘三人……比較，約翰生廿五歲，身長六尺三寸，體重一九八磅。楊傳廣廿七歲，身長六尺一寸，體重一八〇磅。……

【中所造最佳紀錄，非下一定是本人最高記錄。】（百米）約翰生十秒五，楊十秒六，……（四百米）約翰生四七秒九，楊……（鐵餅）……（跳高）……（跳遠）……（撐竿跳）……（擲標槍）……（擲鐵餅）……

……約翰生從未得過世運金牌，得五個第一，楊得四個第一，都破紀錄。……並將千五百米成績縮短十八秒，便能……（完）

女人即是女人，匈牙利的女運動員，也來電髮，側邊是輪候的墨西哥女選手。（美聯社圖片）

積分統計 德國領先

【羅馬世運會場三十日中央社專電】至二十九日止，世運大會各國積分如下：（國別）（積分）

蘇俄	二百
德國	七一
美國	五四
意大利	？
匈牙利	四五
澳洲	三四
丹麥	三五
英國	十七
荷蘭	十五
羅馬尼亞	十
瑞典	十
捷克	九
比利時	七
巴西	六
加拿大	五
法國	卅
瑞士	卅
保加利亞	十

神秘人物 蘇聯代表團中發現有中國人 替他拍照即走避

【羅馬世運會場卅日中央社電】中華民國奧林匹克代表團，今天指控蘇俄暗中派一名中共人員，加入蘇聯的奧林匹克代表隊。

這項指控，乃由中華民國隊馬上反駁說：「……」

……是直接違反運動會的規定。蘇俄世運隊……國人？」他用手指着……「我們知道在蘇俄隊內，有一個人是屬中國人，他們……」「我們……」……

單車比賽 義又獲金牌

【羅馬卅日路透社電】蘇聯之加比托諾夫，……冠軍，亞軍是德國，……

我拳擊手袁時和因突患牙痛卒放棄比賽

【中央社記者會思波羅馬世運會場廿九日專電】中華民國世運代表團，今天第一次遭受到損傷，……中華民國拳擊手袁時和，因患嚴重牙痛，不得已退出世運拳擊比賽。……

羅馬依然酷熱 韓國單車手又不支暈去

【羅馬卅日路透社電】羅馬之酷熱已經導致丹麥腳踏車選手伊納馬克之死亡，今日，再有一名亞洲選手亦暈，其害「並不嚴重」。……韓之腳踏車選手……一七五公里之腳踏車比賽途中，因天氣過熱，倒地上，救傷車……送往醫院救治。

二百蛙泳準決賽 打破紀錄 八人獲得決賽權

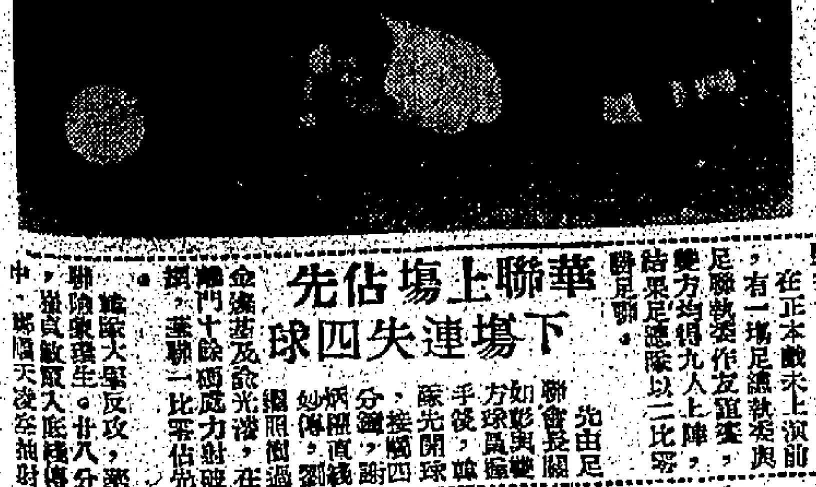
【羅馬廿九日路透社電】今夕美國之穆利……

……合格進入決賽的選手，美國二人，德國一人，荷蘭一人……

本港體育消息

華聯欠缺後勁 昨敗於韓隊 五比二上半場可觀

【本報訊】兩度因雨延期之國際足球賽，……昨晚在大球場作第一次出擊……



·圖片說明·昨晚韓國隊勝華聯，圖爲韓國隊下半場……入網之影。（本報記者攝）

華聯上場佔先 下場連失四球

……

台大男女籃球隊昨一勝一敗 女子隊擊敗南自聯 男子隊受挫于自力

【本報訊】中華民國國立台灣大學男女子籃球隊，……

出席足總代表 胡祖堅可當選

【本報訊】……

世運花絮

美隊球員 年青力壯

（八月廿四日）……

佛爺到埠 受訓減傍

……

接受教皇聖洗祝福

……

開幕之日 盛況空前

（八月廿五日）……

寶球轉往 那不勒斯

……

泰國調劑米糧輸出 實行限制外銷地區

米糧輸出証有效期限爲一個月 本港米市續淡越南米價已轉順

【本報訊】自泰國政局和緩後，越南米糧出口，有隨時恢復簽證之消息，影響所及，本港米市也日趨淡。昨(卅)日大盤成交不滿四千包，其價除泰米尚能企住外，越米已比前微順。茲將是日成交價格錄如下：泰國紅西施大米每担成五十二元半，齊貴妃大米五十二元六，齊鶴大米五十七元三，齊三寶大米五十五元七，齊三美米碌卅八元九，齊好彩米碌卅九元半，紅月米碌卅八元九，暹路配米碌卅七元三，暹西施米碌卅八元三，西貢齊貴粘四十二元，紅雙鶴粘四十五元八，金邊齊白綫粘四十元零八，大圓上齊貴粘米六十三元六，絲苗五十二元四，油粘五十三元半，多粘四十五元三。

據曼谷來訊：泰國經濟部昨曾就米糧出口問題，發出佈告稱：由於務農發近申請輸出米糧者減少，此事，經部認爲係因內地米糧運至京吞南府短少之故，爲使此一有限之米糧能夠供應各主要市場及部份米盤，經部特佈告週知，今後申請輸出米糧者，應依照下列規定辦法執行：甲、凡外貿聽准之米盤，至於未經外貿聽批准而成交之米盤，則應：○爲太大宗之米盤，供應香港、馬來亞、星洲、北婆羅洲、沙勝越、爪哇、及沖繩島，或○申請輸出米不太多，以供給中東或非洲市場者。乙、購方已開出信用票者，准向經部當局申請輸出。此外，申請輸出米糧者，經部將規定其米糧輸出証有效期限，自申請之日起至月底爲止，惟在每月之廿五日以後申請者，其有效期限則延至下月份之月底截止。經部並將不給予延續米糧出口証之有效期限。以上辦法，即日開始執行，直至重新變更時爲止。至於已向經部公司訂定倉位，並定於本(八)月卅一日以前裝輸者則屬例外，而不必依照上述之第一、二項辦法執行。

泰方米價漲後回跌

且下泰方米糧市情，則有榮厚，綜合一般消息，白米市易疲軟，因外輸既受限制，且內地「猜納水閘」開放後，水路到貨頗多，一般不得不從權願出，在供過於求下，每担約軟二銖以上。米碎市銷冷靜，碼米中趼一枝獨秀，縣價雖然者倘有人在，故叫價因之較前稍紅一銖強。至於泉市近轉急漲，其主因米源消滴，覓泉每車鉄揭高卅銖，有貨罕見珍之概。

大白米百渡生「沙」，中者四十二銖，首田」者，每担由百十一波生米半，每担七十六銖跌至一百十四銖，二銖，五渡生庄六十，惟昨抑存一百十五九銖，普通者六十六銖，「洛田」者每担已銖左右。剩一百零八銖，五渡生「北柳」上米每担一百銖，中上庄九十六銖，中庄九十四銖，十渡生米九十銖，十五渡生者八十七銖，廿渡生者七十四銖，廿五渡生者八十一銖，一號米碎上者五十銖，中者五十二銖，二號碎上者四十四銖三銖。

糯米市疲，近兩日始有米商購進，糯牛銖已吸飽，因身大糯尙未臻所求，故稍告活躍，每百公斤價加一銖，糯牛及糯碎皆呆軟。

糯米行情，圓身糯米，在貨如輪轉之現象下，每包一百六十銖，「坤徵」大糯上者一百九十銖，普通大糯一百八十四銖，上庄糯牛一百卅五銖，中庄者一百卅二銖，至上庄糯碎一百又六銖，中上者一百十四銖，普通庄九十二號糯碎則每包十二銖之譜。白米市，日米活躍，上庄白米糯每担叫四十銖，上庄糯米糠卅價已登巔造極，中元節過後，市勢將改觀。(日)

貨每担照拆一百一十元。

工商界

孟山都罐庄糖精 市價突上漲

因存底疏而有星洲客捧場 散庄糖精市弱來盤亦降低

【本報訊】糖精雖已轉入淡銷季節，但仍有外客採購，潮已多時之孟山都罐庄糖精，最近因有星洲客入十餘箱，其價狂升，每磅由七元七起至八元二。據經營糖精業者云：孟山都罐庄糖精，今年來市道甚弱，乏人問津，因此，存底漸見沽疏，過有外客採購，其價便升。至於日本散庄糖精，其市則牛皮帶順。計粗粒者每磅成三元八毫半，幼粒者存底較疏，每磅仍按住三元六。由於糖精已轉入淡銷季節，少人訂購新貨。因此，日本及歐洲散庄糖精來盤，其價比前稍低，每磅降至三元七角。孟山都罐庄糖精來盤則始終企住一元三毫半美金，兩年來未有變動。(日)

紙市尙暢 行情堅穩

【本報訊】洋紙市步入旺季後，昨(三十)日雖屬公衆假期，然市況，但芬蘭六十磅雪紙每令仍沽四十元，五十磅者卅四元本銷仍多，每宗均有半，其他洋紙成交價如下：挪威二百四十一百數十令成交，其價亦穩。台灣蛋紙雖磅灰底盒咭紙每令成

台禁副食品出口 筍絲菜脯均激揚

生粉新貨充場市況已沽淡

【本報訊】據此間之台灣辦莊透露：最近台灣方面曾因遭受風雨及洪水之災，當局爲使台灣居民生活獲得保障，決暫時停止將一部份副食品輸往海外(其中如筍絲及菜脯等俱屬禁止輸出之列)，本港若干入口商見悉此一消息，即將多種台灣出品之食物品紛持措待，所沽出之現貨，會致欲居奇。查最近數月，有多宗現在上市，在供過於求之情勢下，市道要較沽淡，每担拆成五十一元五角至五十二元，荷蘭風車生粉之銷情亦爲疲淡，大幅按價爲五十七元，惟鮮成交之元沽角而已。凍房所存之蝦白果，亦見沽滯。當前之市道雖其行流，推貨方不敢將售價過於苛求，查三級蝦鴨果，因新貨不久可運到之故也。四江白果每担拆價仍爲一百四十元，三級汕口白果亦同拆一百四十元。(金)

新貨暫少供應 魷魚市況醒俏

【本報訊】海味市：近日之斗魷魚銷情甚形暢爽，當因新貨貨源暫告中斷，而本港方面各辦莊及凍房之存貨估計約有二千包左右，貨方意欲待漲價始行放出，目前市場現貨缺供，致使部份存倉之鮮貨魷魚亦能以低價八十元之成價沽出，又北海間之北海產魷魚可望新加坡方面之需要，當地之新莊魷魚可望成一對魷魚之銷貨價格上升，當魷魚之市況亦日趨好轉。

六十五元，中六十元，北韓庄魷魚暑期價五十四元，次五十四元，草魚五十五元，中上七千五百元，卅頭成二千一百六十元，五十頭成一千八百元，日本魷魚大枝魷魚一百八十元，中片二十元，中片一百七十元。本港方面對日本鮑魚之銷售，所沽出之四十支鮑魚每担成價八百七十元，七十支鮑魚成價亦返六百八十元。(金)

豆市牛皮靠淡 竹豆尙能捱企

【本報訊】豆子市，前所未提高，市況仍淡，如新安及其他各路貨之售價均因成本購高，價也一百二十元半，三級山二級魷，價也一百六十二元半，三級一百四十七元半，油菌四十七元半，三級一百七十七元半，四級一百居宅魷，首號新水貨售價尤晶，近日新貨關斷，後於貨二級叫價二百一十元，三級一百九十元，日本秋魷新貨蕊起七十元，中六十七元半，南魷因來源稀疏而漲至

的腐竹皮帶淡，前所未見，惟以來存貨疏，市道雖能穩企，貨源現有之雨到，行市頗仍由，由於近市之可望到，由於近市之沽出之八月份大通貨之現存貨，每担拆三十三元三角，油路綠豆成交較多，故收後低價抛出手花豆貨不足，如需要多，每担拆四十四元七角，至三十五元欠行。

波蘭豆市銷情並不行流，大手成交更少，每担拆沽四十元亦難，姿調南豆銷力難

竹豆市道亦屬硬企，到之一批泥色貨則祇

紅豆市價天津紅豆較有成交，查市上有一批品質甚佳之天津紅豆頗得買家所賞識，每担以九十五元之高價拆出，而前時運到者祇

舊價仍企住一百三十五元，中粒貨沽一百四十元，泰國中烏亦按住四十元，天津中粒烏豆拆三十四元，雜小烏豆拆二十四元。(金)

查大粒齊仁烏豆每担成七十五元，兩者之價相差二十元之多。烏豆價定而市呆，安南紅竹豆新貨每担拆五十五元，泰國紅竹豆拆四十九元，貴州竹豆按二十八元五角，各貨銷情均弱。

一百二十五元，日本八十五磅黑面紙每令成七十五元，日本一百二十二元，歐洲貨八十八元，日本本色白報紙每令八元半，大陸白報紙每令八元二，三面光紙八元三，日本白報紙每令八元，顏色紙沽十四元，板紙十七元半，每百十二元，白沽一百五十元。(日)

昨日公衆假期 各行交投冷落

【本報訊】昨(三十)日爲香港重光公衆假期，所有機關、洋行、銀行及公倉等一律休息。因此，商場大手成交甚少，各種貨價多照碼按住不動。惟是日天氣稍晴，又逢假日，市面行人衆多，故各行門市反爲暢旺。據云：經過多日狂風暴雨交通不便，本港各行工商業不論外銷與本銷均受損失最大。若今後天氣放晴，則各行商業勢必隨季節而逐漸轉旺。(日)

美股市走勢平均指數

【紐約廿九日美聯社電】杜．鍾斯美國股票廿九日平均指數如下：

	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股	六二六．五三	六三九．三一	六三一．七六	六三四．四六	跌一．六七
鐵路股	一三九．〇一	一三九．六一	一三八．〇八	一三八．四四	跌一．四八
公用事業股	九六．〇八	九六．三三	九五．三三	九五．八〇	跌〇．二二
六十五種股項	二一二．九	二一二．二三	二〇八．八三	二〇九．六九	跌〇．八六

開下不久即可搭乘

超級 翠華號 噴射客機

新式康維爾八八〇型

型式與速度均

舉世無匹……

由「康維爾」廠供應技術所創造之優異飛機型式在民用航空史上寶舉世無匹

在時速六百二十哩以上即每分鐘十哩以上之速度下它將平穩地載送到達目的地

同時……額享受「民航」公司飲譽全球的翠華號客機之舒適飛行

班期便利往返：韓國、日本、琉球、台灣、香港、泰國及菲律賓

新華．豪華

下期盛大獻映

性格巨星 佐治．山德斯 卻佐眞新 瑪莉亞 雪兒 得獎傑作 瑰麗彩色 美高梅又一巨構！

愛國壯志 英雄本色 丈夫氣慨 流寇雄風

流寇雄風

Duel in the Forest

敵人的殺星！ 貴族的剋星！ 貧病的救星！

悲壯激昂！ 戰爭慘烈！ 場面緊張！

金陵．國民．金華．新舞台

今天五點半．七點半．九點半．另加映 公餘場

無匹奇情巨片 良宵花月 新馬仔．紅線女主演

社會倫理奇情巨片 媽姐淚 任劍輝．白雪仙主演

大公司出品 假正經 芳艷芬．何非凡主演

七彩偵探奇情片 電話情殺案 雷米．林黛．羅維主演

明天公餘場 三審狀元妻 任劍輝．白雪仙主演

明天公餘場 重見月團圓 芳艷芬．新馬師曾主演

明天公餘場 嫦娥奔月 關德興．梁醒波主演

明天公餘場 雷堤敢死隊

都城．東樂 PRINCES METROPOLE

最後今天四場

電懋公司國語大喜劇

丁皓．雷震主演

喜相逢

闊少爺欲擒故縱 賣花女將錯就錯

(都城：百萬軍中藏阿斗 東樂：月圓花好)

京樂 (已售票)明晚開演

陳錦棠 鳳凰女 余蕙芬 靚次伯 梁醒波 李奇峯 桂香 任冰兒 黃千歲

鳳和鳴劇團

首夕提前七點正響鑼

先演七彩六國大封相

續演一新君超設新戲最浪漫宮闈奇曲巨大劇

狂龍 喜和鳴 才鳳

六場戲肉．落力演出

票價：二元至八元九

注意日戲 玉樓情劫

麗都．仙樂

連滿一百一十六場 仍映今天

邵氏出品榮獲世界藝壇古裝最高榮譽國際巨片

樂蒂 趙雷 全部七彩 李翰祥導演

倩女幽魂

The Enchanting Shadow

飛劍出箱 化血化水 人鬼變幻 吐火拔樹

真光

狂滿今續映

謝賢．南紅 姜中平 林琴 梁

神鵰俠侶

下集大結局

明天公餘場 紅河包圍戰

明天公餘場 蘭閨風雲

荔園 九龍荔枝角

門票六毫 小童三毫半

第一劇場 方世雲 戲劇

六時正開 俠骨 八時正映 思凡 草木皆兵

第二劇場 粵劇

日場 俠骨蘭心 夜場 三把香劍

第三劇場 蘇芸黃熱舞

第四劇場

六時正開 音樂歌唱 八時正映 仇鐵(二集) 芸娘

新劇第五場 二本 殭屍開店

動物園 每日十二時開放

九龍各界人士廣告注意

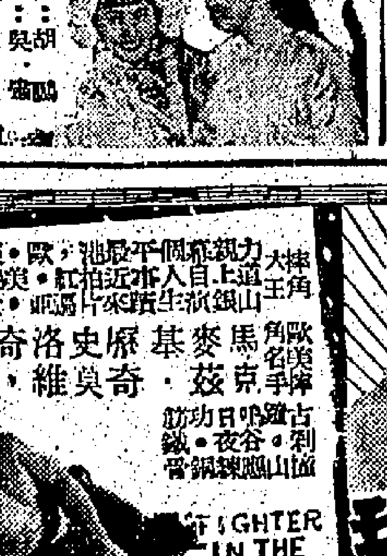
本報委託尖沙咀角東樂戲院

明天全線爆場

協力公司新派古裝俠義巨片

鐵雞得爆 公打爆 調戲得叔 情演姻

娘子軍封王



(八大紅伶領銜主演)

金國新明 陵民華舞台 寶聲樂戲院

第七天今映明

天龍公司 悲歡離合 奇情巨片

任劍輝．梁醒波．吳君麗．林家聲．任冰兒．馮寶寶

人頭告御狀

明天盛大獻映

任劍輝．羅艷卿．鳳凰女

琴挑誤

任劍輝．羅艷卿．鳳凰女．陳錦棠．麥炳榮．許英秀．任冰兒

監製：梁誠抱

「嬉春」片集中最好笑的一部！

本片一出，令到「護士嬉春」、「學士嬉春」、「警伯奇遇記」等退避三舍！

麗聲 皇都 下期獻映

傻兵奇遇記

CARRY ON SERGEANT

「嬉春」原人馬合演！

片上中文字幕

京華 明天

東方 百樂門 新世界

京華 最後今天四場 夏威夷之戀

京華 明天 東京公司 鐵砂掌 天下無敵 錦標勇 猛前空 獻映 声威震全球

FIGHTER IN THE RING

麗斯 連日滿座請早 聯美戰國片 羅馬血淚美人恩 法網情絲

東方 所羅門王與貴妃

百樂門 死亡大進攻

新世界 雪山龍虎門

娛樂

李湄扮俠女
「女俠文嫦玉」將上銀幕

李湄主演的第一部武俠片「女俠文嫦玉」，故事比較曲折，並具有傳奇性，而且演得又是一位受到各方的注意。

國片公司傾力攝製的第一部武俠打鬥片，動用不少人力、物力和財力，歷過半年始告完成。

有人認為，李湄最適合演這類片子，因為她的個人就是個女中丈夫，加以她長得健美，性格都很吻合劇中的角色，至於李湄對於主演這一武俠片，雖說是初次的嘗試，但她亦抱有極大的信心，可以當得。拍該片之時，便下功夫從武師習技擊，拍攝中也不容許替身去演出，決心要該片獲得良好的成就。

電懋公司為拍這「女俠文嫦玉」一片，曾特別聘請一班北派武術界人物為導師及參加演出。由籌備以至拍片期間，每日都規定在永華片廠內練習功夫，另方面導演王天林與攝影師黃明亦在研究拍攝武俠的技巧。因為拍攝武俠片與一般片子有所不同，是要表現出武俠影片的特質，如飛簷走壁功夫的鏡頭，搏鬥場面等都要顯得逼真動人，才可成為一部出色的武俠片。他們的認真工作就是為了達到這目的。

該片攝得在拍攝時，特地邀請了幾家報館記者去參觀拍片工作，以使他們知道該片工作情形，亦可見電懋對此一新型片的重視了。

現在，「女俠文嫦玉」將要上映了，這映期是在下月初，這消息是影迷們所歡迎的喜訊吧。

體影雙棲明星
角力家力道山

前幾天，在本港的報紙上刊出了一則新聞，引起了香港影壇和體壇內外人士的注意。這則新聞就是說：世界著名的角力大王力道山於廿五日晚將抵港。為什麼會受人們注意呢？原因就是他在體壇的地位。力道山的名字，全世界體壇上都是知名的，沒有一個影星能像他有那樣多擁護者。他在日本體壇上是最光亮的體育明星。

歐美很多愛好體育的人士，都很欣賞力道山的角力表演。他們不只邀請過力道山作過十二次出國表演，轉戰於夏威夷、紐約和巴西等地，而且還經常到日本去觀看。就以去年世界角力比賽來說，觀眾五十萬人中，就有絕大部分是為了看力道山的表演的。那次他替日本贏得了門票收入一億多日元。

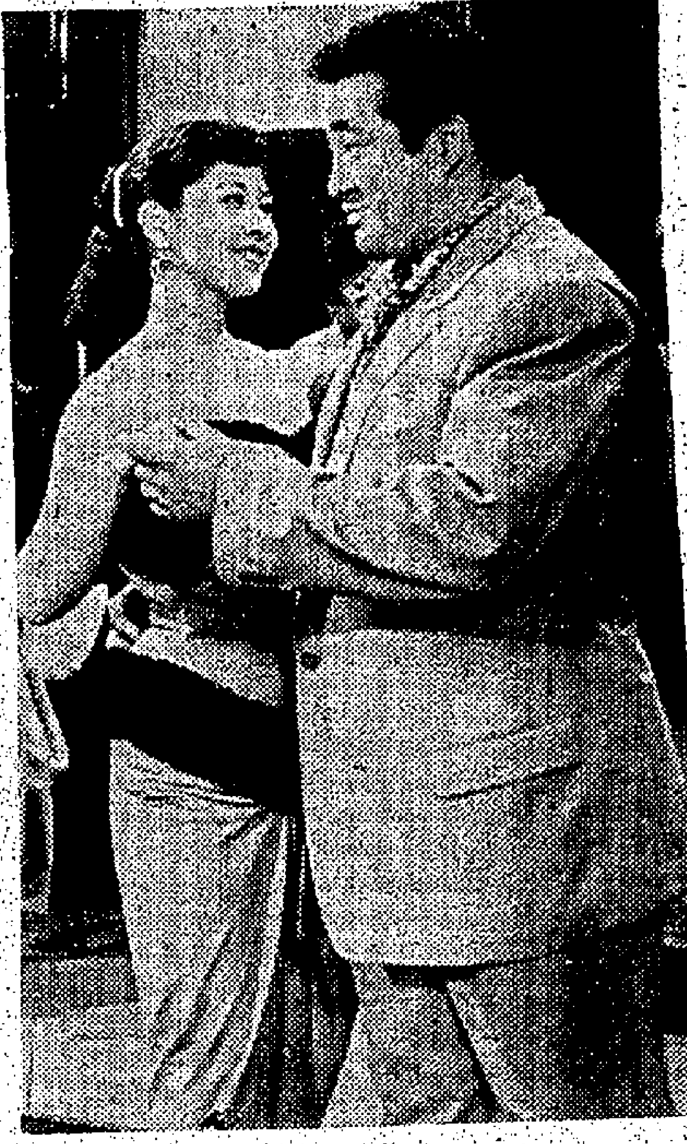
直到現在，日本雖然有着不少優秀的角力家，但是仍然找不到力道山的後繼者。

據說力道山於本年世界職業角力賽後宣佈退休，然後以先進者的姿態倡導角力運動，並致力培植後繼者，樹立職業角力的百年大計。

在東京人形町有座名為「職業角力中心」的五層大廈，另外在赤坂有座三層公寓及地下室夜總會，都是力道山的私產。最近他還買了一座價值六千萬日元的住宅。像力道山那樣赤手空拳而成為如今那樣的大富翁，是很稀有的。

力道山為人很正直、善良，對人很和藹，所以在日本，無論男女老幼都喜歡他。他在角力比賽中，從不使用「陰謀手段」。

本年度，東寶公司出品的影片「聲威震全球」，就是以力道山的真人真事為題材的。該片由力道山親自主演，所以特別逼真。看了該片的人都說，力道山實際上不只是體育明星，而且是影壇的優秀明星呢！



目前過港赴歐演出的「聲威震全球」主人公——力道山（右）與名女星中田康子（左）在片中共舞。

「嬉春」片集精彩的一部
「傻兵奇遇記」

皇都麗都戲院繼「虎將沉冤」後獻映的英國出品「傻兵奇遇記」，是「嬉春」片集最精彩的一部，由「嬉春」片集原班人馬，堅尼夫干奈、莎梨伊頓、查理士赫泰利、寇提枯萊斯，和依力柏加領銜主演，再加上英國影壇的傑秀喜劇明星威廉克尼路、卜孟侯斯、多娜白麗安，和泰倫斯倫敦等，人材比較過去的「護士嬉春」、「學士嬉春」、「小姐嬉春」和「醫伯奇遇記」等更勝一籌，笑料自然更勝一籌，因此本片一出，其他「嬉春」影片，都要退避三舍。

本片的故事，描寫一個行將退休的軍曹，希望在解甲前，獲得冠軍隊的榮譽，而竟是一批荒唐兵八，一個新婚藥劑，臨要混入軍營廚房，相約夜私會，不料却誤入長官室，一個自疑身體虛弱，染上奇難雜症，求醫得他的身體本來十分強壯，只是患上相思病，其他「怪」人也不計其數，因此鬧出連篇笑話，試跳戲態，渾身變成泥鴨，出言無狀，氣煞老軍曹。最後在畢業檢閱之日，各人奮發圖強，一切成績打破過去紀錄，勇奪冠軍隊榮銜，老軍曹笑顏逐開，安心退休結局，全片由頭至尾，充滿妙趣橫生的輕鬆幽默笑料，使你哈哈大笑，沒有半秒鐘冷場。本片在歐美各地獻映，到處打破收入紀錄，一致公認是本世紀最偉大的笑片。

聲威震全球

㈤在比賽之前，力道山積極以備戰。每天早晨，他在郊外和海灘上跑步，在運動室中鍛鍊身體的抵抗力和臂力。

㈥在此同時，一種陰謀在進行着。兩派黑社會為了爭一塊土地的地盤，而利用力道山與馬思的比賽來作賭。其中一方為了取勝，於是進行左右比賽勝負的工作。

㈦馬思因身染惡疾，幾星期內很難就要賭，黑社會利用這點來利誘，他為了錢、為了名，終於答應了。他心愛的妻子安妮（施倫嘉瑯絲飾）反對他這樣做，極力勸他。（未完）

⑧

⑨

⑦

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明之歌」時代曲。四十五分節目預告。五十分管樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞、每日公衆活動報告。九時國語新聞、特別報告。卅分「名倫名曲」。九時錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。十五分國語相聲。四十五分「艷浦殘歌」。十時十五分「深閨寄恋」。十一時「數口之家」連續性短篇廣播劇。四十五分時代曲選唱。十二時故事演講「倫帝榮三折西禪寺」。卅分漁民天氣預報。一時「歷史故事粵曲」。一時粵語新聞、特別報告。十分重播昨晚「體育評述」。廿五分管樂。廿八分天氣報告。卅分國語新聞、特別報告。四十分「銀燈歌聲」時代曲。二時「越劇春秋」。四十五分「下午南管」「三門街」。三時十五分「談談節目」「荒唐世界」之荒唐少爺特輯「古怪的決鬥」。卅分「工作不忘娛樂」點唱節目。四時小舞台。五時故事演講「官場現形記」。卅分兒童節目（及歌曲）。六時粵語新聞簡報。三分國語新聞簡報。六分潮語新聞報告。十三分客語新聞報告，特別報告。廿分管樂。卅分第十七屆世運會實況報導。四十五分「敬候安」點唱節目。七時十五分「成語新講」第十四講「雲飛一路」。卅分廣播劇化偵探小說「九點四十五分」第四回「一闋」。八時報時、「名倫名曲」。卅分流行歌曲晚會。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣報告、「名曲介紹」。十時爵士樂現沒步、現代的BEBOP管樂。「一闋」。卅分國語短篇話劇「慈禧夫人」。十一時「厦門一晚」。卅分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告。「夜闌人靜」時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲進行曲，早操音樂。十五分天氣預測，時代曲。三十分英語教授（第九〇課，粵語解釋）。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告，銀台節目報告。十五分祝壽祝婚點播。九時粵曲點唱。十時大樂信箱。三十分今日非與社會服務。三十分報時，時代曲選。十一時時報時兒童長篇小說「苗山歷險記」。三十分倫理故事「強軍舊課」。十二時新聞報導。十五分報告股市及金融行情。二十分祝壽祝婚點播。二十分，天氣報告。三十分社會小說「子母橋」。一時譚劇「輪流補習」。三十分時代曲點唱。二時粵劇選播㊀「離殺空門未了情」、「白蛇傳」。四時祝壽祝婚點播，銀台金台及電視節目報告。十五分粵語流行曲。三十分鐘管短篇小說「密相逢」。五時寓言新編「狡猾的下場」。（報告金價）。十五分世運節「兩手」。三十分粵曲。四十五分時代曲。六時太空小說「太空巡邏隊」。三十分文藝小說「揚柳變之秋」。七時偵探小說「黑衣人」。三十分時代曲。四十五分電影插曲的科學」。八時新聞報導，天氣報告。十五分科學叢談「睡眠」。卅分時代曲。十時九時名劇選播「歲寒曲」。十時梨園新聲「思帝迎歸九鳳屏」。十一時報時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分曲中人語「塑星恨」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金色台：七時麗的呼聲進行曲。口琴演奏。卅三分天氣預報，時代曲。八時金台節目報告，各地雜曲。卅分州演劇。四十五分今日非與社會服務。九時平劇。十一時各報時，新聞報導，天氣報告。九時平劇。十一時客家木魚歌曲「風流才子」（上集之十四）（金台及電視節目報告）。卅分時代曲。十二時轉播港台節目「倫帝榮三折西禪寺」。卅分新聞報導，天氣報告。四十五分婦女講座。一時平劇。卅分團圓「帝笑姻緣」。二時申曲「狡狗勸夫」。卅分南方雜曲。三時寧波說唱「大宋楊雅國公」。卅分潮語戲劇化小說「魚腸曲」。四時潮州曲。五時潮語武俠故事「金剛女俠」。卅分粵曲。四十五分修樂補導。六時時代曲。卅分俠盜故事「婚禮劍客傳」。七時歐西流行歌曲點唱。卅分銀色新聞。八時新聞報導，天氣報告。卅分國術故事「五枚七縱泥鰍世」。九時錄轉港台：第十七屆世運會實況報導。十五分時代曲。卅分國語故事「狄曲」。十時國語戲劇化小說「還魂記」。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。廿分潮州曲。五十分國樂。十二時完播曲。

麗的映聲：七時卅分英語節目報告，粵語新聞及節目報告。五時中國兒童天才表演。十五分卡通片。卅分兒童短片「神馬飛電俠」。五十五分卡通片。六時休息。卅五分「音樂欣賞會」（播送美國流行歌曲）。八時英國電視新聞片。十時英語喜劇「敦賓尼戲劇集」。卅五分警匪片「鋌而走險」。九時英語新聞報告。五分「音樂家羅像」。廿分「花都艷舞」。四十五分大成公司出品粵語長片「女鬼狀元」。十一時廿五分最後新聞及天氣報告，收播曲。

商業電台：七時報時，清晨音樂。廿五分節目預告。卅分英語教授「第四十五課」。四十五分時代曲。八時天氣報告，粵劇精選。粵曲。九時五十五分社團活動。十時報時。十時歷史傳奇「源頭泉確」。卅分倫理小說「孤雛恨嫦娟」。十一時時代曲。十五分粵曲。卅分婦女生活談座。十二時時代曲。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分時代曲。卅分空中小說「五月雨中花」。一時廿九分天氣報告，卅分粵曲。四十五分時代曲點唱。二時戲劇化倫理小說「秋香怨」。卅分粵曲。三時故事「天風鶴梧生鬼仔」。卅分粵劇精選。五時科學幻想小說「宇宙能爭奪戰」。十五分發荒探險故事「非洲歷險記」。卅分歐西流行曲點唱。六時天氣報告，中篇小說「瀛魔尋寶記」。四十五分古今談三國演義「跌宕卓」。七時戲劇化小說「殺錯記」。卅分體育雜談之「世運特輯」。四十五分時代曲。八時報時，監證小說「森悲奇花」。卅分粵曲。五十五分影城佳報。九時長篇廣播劇「秋風」。卅分香港政府新聞處消息。卅五分談何典。十時粵曲。卅分電影故事「聲挑誤下集」。十一時天氣報告。卅分明日節目預告，時代曲。十二時報時，播音完畢。

交通版

渣華公司客輪
芝萬宜自日回航
明日可抵港九月五日開往澳洲
士打馬力加今到埠三日赴日本

【本報訊】渣華輪船公司航行港澳洲香港日本線客輪芝萬宜號（TJIWANGI）由日本回航，按航程，如無其他，當可於明（一）日到達香港，該輪在港逗留四日，於九月五日離港赴澳洲雪梨、紐西蘭、菲律賓等埠。

該公司另線貨輪士打馬力加號（STRAAT MALAKA）自南美洲開來遠東，經南非洲、新加坡航抵本港，計程今（卅一）日可能抵步，該輪在港停留三日，起落貨畢後，擬定九月三日離港前往日本。

日本廣播公司
交響樂隊昨過港
繼飛歐各國演奏

【本報訊】日本廣播公司交響樂隊一行五十七人，昨晨乘印航班機過境，係作環遊歐洲旅行，前往新德里演奏，然後飛往新西蘭、澳洲、南斯拉夫及若干歐洲國家演奏，再返回日本。（修）

圖為昨日過港赴歐演奏之日本廣播公司交響樂隊其中之五人。

美國著名血液專家今日到港

【本報訊】美國著名血液學專家郭奧石夫……

截信時間

今（一）日（星期三）

空郵	
中國大陸	上午七時
星國、埃及	上午八時
夏威夷、美國、中南美洲	上午八時
日本	上午九時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	上午十一時
泰國、緬甸、印度	正午
菲律賓	下午一時
巴布亞、新幾內亞、菲律賓、澳洲、紐西蘭	下午二時
北婆羅洲、砂勝越	下午四時
泰國、馬來亞、印尼	下午六時
印度、伊朗、埃及	下午六時
平郵	
中國大陸	上午七時

明（一）日（星期四）

空郵	
中國大陸	上午七時
台灣、日本	下午六時
沖繩島、韓國	下午六時
緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	正午
泰國、馬來亞、印尼、錫蘭	下午六時
澳洲、紐西蘭	下午六時
澳門	下午一時
平郵	
中國大陸	上午七時
日本、美國	下午三時
澳門	下午一時
馬來亞、南非洲	下午二時

港澳輪

大來	下午二時半開
佛山	下午五時半開
德星	午夜十二時開　（星期日下午三時開）

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十五分
英航	東京	下午三時
英航	加爾各答	下午四時四十分
國泰	台北	下午一時五分
國泰	金邊	下午五時廿五分
國泰	新加坡曼谷	下午十時四十分
澳航	星架坡馬尼剌	下午五時十分
民航	台北	上午十一時廿五分
日航	東京	上午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	上午九時
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	東京三藩市	正午十二時
英航	曼谷倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午五時廿五分
國泰	西貢新加坡	上午八時卅分
國泰	金邊	上午九時
國泰	台北	上午九時一刻
國泰	東京	下午二時
國泰	曼谷加爾各答	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
民航	台北	中午十二時卅分
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	永珍	上午十一時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	日本	一日	嘉拉多
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	一日	美輪
邊那臣	貨船	BENAVON	歐洲星洲	一日	邊行
第二新盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO. 2	日本	一日	太平
蒙特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	馬尼剌	一日	香港東方
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	一日	渣華
夏利模	貨船	HERMOD	山打根	二日	多利順
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	非洲星洲	二日	邊來
特加拿	貨船	TRICOLOR	歐洲星洲	二日	多利順
湖南	貨船	HUNAN	華北	二日	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	二日	捷成
安順	貨船	ANSHUN	新加坡	二日	太古
伊沙士丹	貨船	ISARSTEIN	日本	二日	捷成
加士甸周士茲	貨船	CHASTINE MSK	美國	二日	捷成
邊古路	貨船	BENCRUACHAN	歐洲星洲	二日	邊行
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲星洲	二日	捷成
莎班	貨船	SABANG	金邊	三日	渣華
約翰周士茲	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	三日	多利順
利達周士茲	貨船	LEDA MSK	美國	三日	捷成
安慶	貨船	ANKING	新加坡	三日	太古

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
岳州	貨船	YOCHOW	華北	一日	太古
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	一日	怡和
明德丸	貨船	MEITOKU MARU	星洲非洲	一日	東來
夏利模	貨船	HERMOD	日本	一日	多利順
寶洋丸	貨船	HOYO MARU	星洲非洲	一日	嘉拉多
維珍尼亞丸	貨船	VIRGINIA MARU	美國	一日	嘉拉多
邊尼威士	貨船	BENNEVIS	星洲歐洲	一日	邊行
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	星洲非洲	一日	洛士利
拉伊特士	貨船	LAERTES	美國	一日	太古
第二新盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO. 2	西貢曼谷	一日	太平
蒙特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	釜山日本	一日	香港東方
熙生	貨船	HEW SANG	山打根	一日	怡和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	二日	美輪
海順	貨船	HELIOS	山打根	二日	多利順
漢陽	貨船	HANYANG	日本	二日	太古
彰德	客船	CHANGTE	澳洲	二日	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	三日	邊來
特加拿	貨船	TRICOLOR	日本	三日	多利順
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	日本美國	三日	捷成
阿利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	美洲	三日	香港東方
民川	貨船	MUENCHEN	日本	三日	捷成
邊那臣	貨船	BENAVON	星洲歐洲	三日	邊行

今日出入輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
漢陽（貨）	HANYANG	曼谷	太古	B	上午
瑞陽丸（貨）	ZUIYO MARU	日本	洛士利	A	上午
明德丸（貨）	MEITOKU MARU	日本	東來	A	下午
彰德（客）	CHANGTE	日本	太古		上午
拉伊特士（貨）	LAERTES	馬尼剌	太古	A	上午
士打馬力加（貨）	STR. MALAKA	澳洲	渣華	A	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
國民（貨）	HOUTMAN	日本	渣華	B	上午
東泰（貨）	EASTERN ARGOSY	澳洲	怡和	A	正午十二時
勃干些耶（貨）	BRECONSHIRE	日本	怡和		上午
大神丸（貨）	DAISHIN MARU	星洲庇能	香港東方	B	上午
成正丸（貨）	SEISHO MARU	新加坡	香港東方	B	上午
成光丸（貨）	SEIKOU MARU	山打根	香港東方	A	下午四時
利士多（貨）	NESTOR	星洲歐洲	太古		下午
魯德吉（貨）	GROOTEKERK	日本	渣華	A	上午
阿利崗（貨）	OREGON MARU	美國	太古	A	下午
阿拉斯加郵（貨）	ALASKA MAIL	日本美洲	福來	B	下午
熙生（貨）	HEW SANG	婆羅洲	怡和	B	下午
榮川丸（貨）	EISEN MARU	金邊	香港東方	B	下午

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東豪	往山打根、比利時、山打根、威靈頓、奧克蘭	八月卅一日收貨，九月一日開行
浩生	往山打根	八月卅一日收貨，九月一日開行
曉生	往曼谷	九月五日收貨，六日開行
樂生	往雪梨、墨爾本	九月十一日收貨，十二日開行
東榮	往……	

總經理怡和公司啟　電話三一四五八　三五九一一

港九首輪影院聯合廣告

新華·豪華
羣雄混戰生死鬥！
今天繼續獻映
打星：阿倫列特
派拉蒙公司硬橋硬馬激烈打鬥巨片
瑰麗彩色·雄偉場面
片上中文字幕
舞會深宵大肉搏！
火燒處女林
"GUNS OF THE TIMBERLAND"
三大紅星：珍妮蓮奇、基路拔蘭、羅蘭、法基阿蘭、華倫聯合演出
新華：早十點半十二點 豪華：早十點半十二點

麗聲·皇都
今天四場請早！
福尊·般佳作：奇演導獎金像四屆
虎將沉冤
JOHN FORD'S Sergeant Rutledge
特藝七彩上中文片
主演：康妲絲桃華、謝利士亨
下期：傻兵奇遇記 Carry On Sergeant

樂聲
最後今明兩天
笑聲戲院
滑稽之王
WHEN COMEDY WAS KING
笑不笑不朽匠朽的！的！
片上中文字幕
後天：士巨片：王爾德淚史！

利舞台·普慶
連日滿！今請早
伊士曼七彩·片上中文
馬戲魔王
CIRCUS OF HORRORS
主演：葉夢鳳、安戴東法、陵麗琳、愛加寶
毒蛇肉彈、雄獅美女、怪獸魔王、飛刀刺殺
利舞台近水樓台，普慶今晚早

娛樂·樂宮
娛樂今天三場
連日滿·今請早
羅蘭士奧利花、畢蘭加士打、卻德格拉斯
三大巨星破天荒攜手合演
片上中文詳細字幕 請早定座！
魔鬼門徒
THE DEVIL'S DISCIPLE
蕭伯納
有陷衝陣的激烈！面鋒
有捧腹使人笑的料豐富！